Despues cu a negociacionan entre SdA y Gobierno a bolbe fracasa

Huez lo duna veredicto diahuebs awor

AWE Mainta
e corant di Toko

Diaranson
2 di April 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Estatua di Betico Croes a desaparece for di Santa Cruz



FOR di algun dia caba, tur esnan cu tin custumber di pasa dilanti di cas di e difunto mayornan di Betico Croes, a tuma nota cu e estatua di Betico Croes no ta "para" mas den veranda. Kico a pasa exactamente, oficialmente nos no sa, pero si tin varios otro informacion cu nos di AWEMainta awe kier comparti cu nos lectornan.

Informacion cu ta yega nos mesa di redaccion ta indica cu Minister Ramon Lee a dicidi di lanta otro fundacion, pa atende cu e Plaza cu a keda construi, awor cu Gobierno a cumpra e cas di mayornan di difunto Betico Croes, p'e bira un museo, combina cu un musoleo. E 2 fundacionnan cu tin, na honor di Betico Croes, no a gusta e decision aki, y un di nan, a dicidi di bai cu e estatua di Betico Croes, cu e pretexto pa bai haci'e limpi (¿).

Awor ta ser bisa, cu si e fundacion nobo di Minister Ramon Lee kier dicho estatua, anto e tin cu paga p'e, pasobra t'e 2 fundacionnan di Betico Croes a traha duro pa recauda fondo pa a laga traha e estatua aki, y si nan no por haya reconocimento di Ministerio di Ramon Lee, anto p'e haya e estatua aki pa pone riba e plaza, Gobierno tin cu cumpr'e, manera a dicidi di cumpra e cas.Awor cu AWEMainta a publica esaki, sigur den curso di awe lo nos por haya informacion concreto ta kico a pasa exactamente cu "desaparicion" di Betico Croes for di cas di su mayornan.

Mama y baby a accidenta







DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente cu heridos cu a tuma lugar n'e lorada na Buena Vista. Na yegada di e patruya nan a bin haya un Toyota Tercel blanco cu a perde control, baha caminda y a bai dal den un cura y mata di kwihi. Consecuentemente mester a pidi presencia di ambulance pa controla e dama chofer y un baby cu tambe tabata den auto. Na final e personal a confirma cu esnan envolvi ta ileso y no ta necesario pa hiba nan hospital.

Candela di mondi na Zeewijk





DIAMARS merdia banda di 12.45 tabatin un candela di mondi na Zeewijk cu tabata menasando algun cas den becindario. Cuerpo di Bombero a acudi n'e sitio y a paga e candela mesora. Un advertencia ta bai pa tene cuidao cu candela den e dianan aki, pasobra tin basta yerba seco y facilmente esakinan ta ser sendi na candela.

No lo ta nada straño cu pueblo lo mester carga e deficit di Serlimar tambe

Pero si tin placa pa friends & family

OTMAR Oduber, Parlamentario di AVP ta menciona cu Serlimar ta den mesun caminda cu AZV. E ta bisa cu aña pasa ya caba tabatin un deficit di casi 20 miyon y e aña aki atrobe di casi 20 miyon, cual tampoco a ser hinca den presupuesto.

Aki el a splica cu tin un caso den LAR cu a wordo gana cu ta bisa gobierno cu no por trata un compania priva na un forma diferente cu ta trata un otro compania priva, si ta subsidia uno, cu den e caso aki ta Serlimar, e ora mester subsidia e otro, esta Ecotech.Y no lo straña Oduber nada cu e Minister aki cu su forma di hiba politica pa cu sr. Eduardo de Veer lo dicidi cu e lo trek in e landsbesluit di Serlimar, esaki simplemente pa e no bai duna subsidio na Ecotech.

Si esey ta e caso, pueblo lo tin cu paga un biaha mas pa un buraco di casi 30 miyon e ora ey cu lo bin den presupuesto di Pais Aruba. "Ken lo sigui paga pa e sinbeguenzura cu ta tumando lugar na e momentonan aki? Bo ta traha un presupuesto cu tin aumento den tur gasto di gobierno, huurmento, famianan cu ta wordo tuma, caminda cu aworaki Arubahusi a bolbe tuma dos famia…pero awe ora ta yega na AZV, na Serlimar, na indexering, ban cobra pueblo, e ora ey no tin placa mas. E cos aki simplemente no por wordo acepta", Otmar Oduber a conclui.

Despues cu a bolbe fracasa den ultimo intento

Partidonan a keda leu di otro cu ta haci cu Huez lo duna veredicto diahuebs awor pa 9 or di mainta



HUEZ mr. Rovers no kier pa nada di mundo p'e sindicatonan bai den accion atrobe. E ta mira cu tanten cu tin espacio pa negocia, lo haci tur su posibel pa tene e partidonan na mesa y haci lo maximo pa haya un solucion.

Pesei ayera merdia 2 or, Huez a invita e partidonan, den persona di Magaly Brito y Minister Nilo Swaen y a propone pa invita ex Huez Comisario, mr. Kuiperdaal pa hunto cu e Mediador drs. Hans Blankert, kende ta na Aruba ainda, riba invitacion di ATIA, unda dialuna anochi tabata orador invita n'e reunion general anual di ATIA pa sigui papia cu Gobierno y Sindicato den Accion.

Huez mr. Rovers a pospone e caso, y bisa di ta spera e partidonan bek primeramente pa 5.30, pero e ora ei ainda e no a haya un solucion, y a laga e partidonan sigui papia cu e Mediadornan te mas o menos algo prome cu 7 or di ayera nochi.

Por mira cu e deliberacionnan aki a tuma oranan largo y manera nos a bisa caba, Huez ta haya cu tanten cu e partidonan ta na mesa, e ta evita di duna un veredicto den e caso hudicial aki.

Pero na final di anochi, conclusion ta, cu e partidonan ta leu for di otro y manera Minister di Finanza, Nilo Swaen a duna di conoce, no tin placa.

Huez a laga e partidonan sa, cu e lo bai analisa henter e desaroyo cu a tuma lugar, y diahuebs awor pa 9 or di mainta, e lo duna su veredicto. Mientrastanto Sindicatonan den Accion, mas bien ta den un "stand by" y ta cla pa bai den un accion mucho mas pisa.

Magaly Brito, vocero di SdA a mustra Huez cu nan a mustra nan disponibilidad, pero un biaha mas Gobierno a bin cu su mesun condicionnan pa yuda nan retira hende for di trabao, loke cu SdA a nenga.

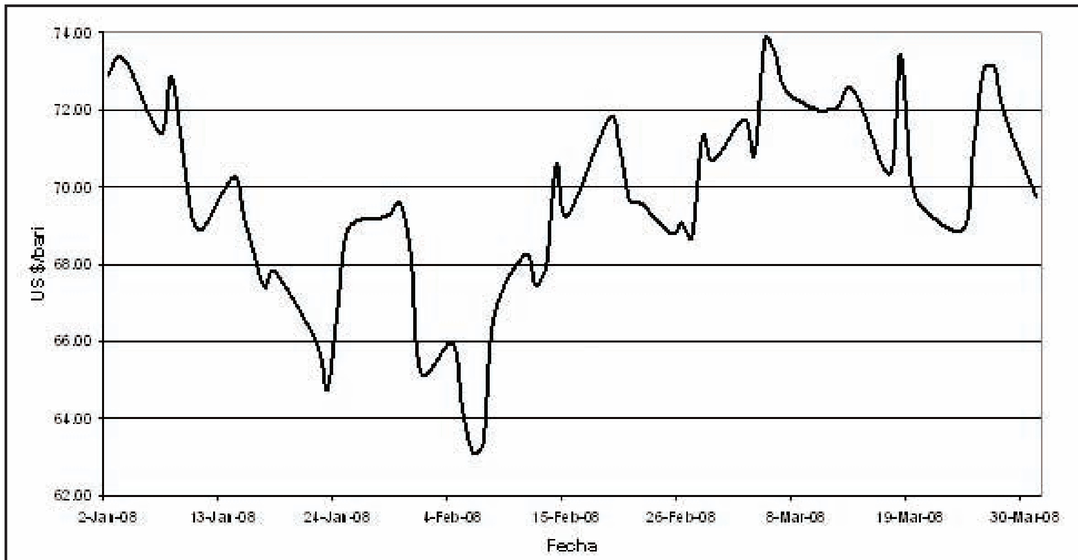
Magaly Brito, a bisa cu lo keda warda e resultado final, pero lo cuminsa prepara pa tur eventualidad, maske cu SdA ta keda disponibel pa bai mesa, si Gobierno cambia di posicion.

Minister Nilo Swaen despues di e caso den Corte unda e negociacionnan a bolbe fracasa, a conclui, cu nan ta mas leu di otro. Atrobe e opinionnan ta diferencia hopi for di otro. Maske cu Gobierno a haci su esfuerzo pa yega na un solucion, pero pagando loke ta posibel. T'asina cu a bin cu algun condicion, cu e sindicatonan no kier acepta y si bai di acuerdo cu e sindicatonan, lo bai na coba graf di e pais aki, pasobra e gastonan lo surpasa 150 miyon florin. E sindicatonan a bin cu mas demanda, anto den cifra esaki lo nifica un aumento di gastonan di Gobierno. Minister Swaen no ta kere cu Huez lo bai sinta riba stul di Gobierno, y determina si mester paga of no, pero lo dicta su e accion di SdA ta legal of no.



Tarifa di awa y coriente no conoce aumento

Desde cuminsamento di aña.



DESDE cu aña a habri y W.E.B. Aruba N.V. a adapta tarifanan di awa y electricidad, e tempo ey cu un aumento di ± 4%, basa riba un prijs average di combustibel calcula na US$ 69.00 pa bari, no tabatin adaptacion mas den tarifanan di awa y coriente. Considerando e aumentonan constante cu ta mira den tur producto na nivel local y mundial esaki ta un bon noticia pa e consumidor Arubano. E tendencia di e mercado di e “Fuel Oil” cu nos ta cumpra riba mercado mundial, desde januari pa awor na cuminsamento di april, ta pa fluctua rond di US 70 dollar pa bari. (mira grafico) Esaki ta un desaroyo positivo cu a yuda pa W.E.B. Aruba N.V. por a mantene e tarifanan stabil durante e lunanan nos tras y tambe awor pa e di cuater luna consecutivo. Loke tambe ta keda valido ta cu e tarifa pa e prome 12 ton di awa ta na nivel di mei 2005 (casi tres aña caba) unda e tarifa tabata calcula a base di prijs di fuel di US$ 35.00 pa bari. Esaki ta mitar di e prijs actual pa “fuel oil”.

Un biaha mas nos ta mustra e consumidor cu e tarifa pa consumo cu ta mas cu 12 ton di awa pa luna, ta e awa mas caro! Pasobra ta net aki ta unda e aumentonan ta incalcula. Pues e ta un incentivo enorme pa e consumidor no usa hopi mas cu e prome 12 ton di awa pa luna pasobra e awa ta costa mucho mas pa cada ton di awa asina cu ta surpasa e prome 12 ton.

W.E.B. Aruba N.V. ta den e ultimo fase di e testnan necesario pa pone pa prome biaha den historia, un planta di awa den servicio cu ta bay produci awa di bebe di calidad halto cu un tecnologia nobo, esta “Seawater Reverse Osmosis”. Un planta cu ta bay produci 8 mil ton di awa pa luna cu ta igual na 20% di e demanda actual. Pero mas importante ta cu asina W.E.B. Aruba N.V. ta cuminsa introduci tecnologia nobo den produccion di awa y cu lo aumenta e eficiencia den uso di energia pa desalina awa di lama.

Asina gradualmente, durante añanan nos dilanti, lo bay remplasa e plantanan actual cu e tipo di plantanan nobo aki y asina mehora e eficiencia den desalinacion di awa di lama pa produci awa di bebe pa nos poblacion y nos economia. Tur esaki den cuadro di nos Plan Energia Aruba 2025 cu lo hiba na un aumento den eficiencia pa asina nos usa menos energia pa produci awa di bebe y genera electricidad na Aruba. Usando menos energia y dor di evita malgastamento di nos productonan valioso esta awa y electricidad, hunto aki na Aruba nos lo yega na baha nos gasto di energia pa e consumidor.

Sea consciente cu bo consumo di awa y coriente!

Bloki manda den Burger King Restaurant







DIAMARS den oranan di madruga anti-socialnan a manda un pida bloki den e glas di bentana di un fastfood restaurant na Oranjestad, esta Burger King. Mesora e alarma a bai den funcion, pero afortunadamente esnan cu a comete e destruccion aki no a drenta paden, pero si a laga un rastro atras di e destruccion cu nan a comete.

Net n’e parti ey tin un camara di seguridad cu ta graba tur moveccion y muy probablemente mas den oranan di dia por mira e video pa haya sa kende e malhechor(nan) ta.

Implementacion di sugerencianan di AZV ta keda na gobierno y gremionan

DIRECTOR di AZV, Ru Croes a duna su comentario riba e rapport di AZV caminda tin un serie di medida ta wordo propini..
El a bisa cu AZV a entrega presupuesto 2008 cu ta sera cu un deficit y pa e motibo ey gobierno y hunta di comisario a pidi pa pone tur alternativa riba papel y esaki a wordo haci. E ta bisa cu no ta un rapport sino alternativanan riba papel y a wordo entrega na gobierno y hunta di comisario. Ta keda na gobierno pa studia e alternativanan aki y cu posiblemente lo tin otronan y ta gobierno mester haci un estudio y tuma decisionnan riba dje.
No ta trata di proposicionnan urgente, pero ta premira cu aña 2008 lo sera cu un deficit di 26 miyon y no por warda te december pa cuminsa pasonan necesario. Ru Croes a clarifica cu nan ta un organo ehecutivo, esta cu nan ta voer uit loke gobierno y gremionan sindical y comercial ta dicidi riba e rumbo di e fondo di AZV. Responsabilidad di organo ehecutivo ta pa trese alternativanan, calcula esakinan, pero a lo largo ta un decision politico hunto cu e gremionan.

Tambe el a bisa cu por mira den medionan di comunicacion cu ta presenta AZV como algo cu no ta bon, pero e ta considera cu AZV ta un sistema social pa Aruba cu ta hopi bon caminda cu hopi hende ta haya cuido sin paga. Pero esaki tin gastonan envolvi y e reto ta con ta parti e gastonan cu tur ta trese bao di e poblacion.
Ru Croes ta considera cu mester yega na un comprendemento di tur hende pa asina e organo ehecutivo sa ki rumbo ta tuma den ehecusion. E ta compronde cu gobierno tin hopi otro cos na e momentonan aki, pero Croes ta kere cu toch mester tuma e tempo, sinta na mesa y pensa bon riba e rumbo di AZV.
Finalizando Ru Croes ta comenta cu si kier keda mantene e fondo di AZV mester keda pensa den solucionnan y maneranan con pa parti e peso financiero di e fondo entre e poblacion.

Otmar Oduber lo bin bek pa Hendrick y Rudy Croes como tambe Nel Oduber

Pa e daño cu nan a haci na dje y su famia



OTMAR Oduber contestando riba e pregunta kico lo pasa si e wordo declara liber atrobe di tur acusacion den e caso di Fondo Desaroyo ora setencia cai den apelacion a duna e siguiente declaracion.
Na e momentonan aki tanto den caso civil como penal el a wordo declara liber pa tur instancia. Si gobierno ta sinti cu nan mester proba lo contrario, "be my guest".
Oduber ta expresa si cu un persona su pasenshi ta yega na un final y 4 aña nunca el a papia riba e caso, nunca el a mete cu Ministerio Publico, nunca el a haci e caso algo politico y a permiti pa nos sistema hudicial haci un investigacion manera cu e tabata kier.Den tur caso el a sali liber di tur acusacion y awor si gobierno kier continua, ta yega un momento cu tanto e abogado sr. Hendrick Croes, sr. Nel Oduber y sr. Rudy Croes cu ta esnan cu a entrega e keho aki y cu aparentemente tin un motibo special pa continua cu e caso despues di 5 caso perdi, "tin un momento cu bo tin cu pone e hendenan aki personalmente responsabel pa cualkier daño cu por a wordo haci na mi persona den e ultimo 4 añanan y loke ta bin nos dilanti ainda".
Finalizando Otmar Oduber a bisa "mi ta bin bek pa e tres personanan aki, sigur pa e daño cu nan a haci na mi persona y mi famia pa nan por paga pa esaki".

Pueblo no tin placa pa paga medidanan di AZV

MEDINAN di AZV ta medidanan cruel, pasobra ya caba tin un pueblo cu a sinti te den su higra e medidanan y aumento di costo di bida drastico, Otmar Oduber ta duna di conoce. Pueblo no tin placa despues di e serie di medidanan introduci ya caba, manera aumento drastico di awa y coriente, no solamente riba prijs di crudo internacional, pero tambe pasobra gobierno 4 aña pasa a aumenta drasticamente e accijns riba gasolin y combustibel. Gobierno a bin cu BBO, ya caba a aumenta prima di AZV cu 2% siendo cu nan a priminti den nan programa cu nan lo baha esaki, a aumenta invoerrechten den un forma drastico riba diferente producto y servicionan di gobierno a triplifica na cierto nivelnan.
E rapport di AZV ta papia di overzicht di 'besproken maatregelen', es decir, a discuti riba nan cu gobierno caba y pa e mesun suma di e deficit, esta 26 miyon. Nan kier aumenta prima di AZV cu 1%, cual posiblemente lo mester wordo paga pa e dunador di trabao, pa cual ta spera di haya 18 miyon extra, y tur hende sa cu esaki lo wordo doorberekend pa pueblo.
E resto di miyonnan lo wordo saca for di pueblo arubano caminda cu lo pone un eigenbijdrage di 5 florin pa remedi, eigenbijdrage pa cada consulta di dokter di cas. SI mester bai un specialista tambe mester paga for di propio saco 10 florin. Lo baha e cantidad di remedi atrobe cual lo mester trese un ahoro di 20 miyon. AZV no lo paga mas pa e persona cu te na e momentonan aki ta acompaña un persona cu ta wordo manda exterior pa tratamento medico.

Otmar Oduber ta puntra ta for di unda e pueblo aki ta bai saca e placa, si ya caba no tin espacio. Y esaki ta bin pasobra Nel Oduber y Nilo no kier a hinca e placa aki den presupuesto, pero si nan por a hinca e aumento di huurmento di edificio cu a aumenta cu 3 miyon pa yega 20 miyon. Mescos cu e aumento pa sr. Hendrick Croes cobra 4.8 miyon na servicionan di abogado, mescos pa tur e friends & family cu mester wordo paga y despues ta bin bisa pueblo cu nan no por yuda cu AZV y pueblo mester paga pe.

Monica Kock no ta mira cu eigenbijdrage lo ta un solucion pa AZV

PARLAMENTARIO di MPA, Monica Kock papiando di e rapport cu AZV a manda pa gobierno caminda nan a presenta diferente eigenbijdrage y beneficionan cu e usuarionan di AZV lo perde si esaki wordo introduci, a comenta cu na Hulanda e solucion di eigenbijdrage no a funciona.Na Hulanda a bin cu e eigenbijdrage pasobra nan tabata di opinion cu mucho hende ta bai dokter por nada y si bin cu eigenbijdrage e hendenan lo pensa dos biaha promer cu bai dokter. A bin tambe cu eigenbijdrage pa remedi caminda a spera cu e gastonan di remedi lo baha como consecuencia di esaki. Despues di 5 aña nan a ripara cu esey no tabata berdad, e cantidad di remedi a keda mescos, y esaki ta algo logico pasobra ta e dokter esun cu ta determina cuanto remedi e pacient mester tuma y no e pacient mes. Si un persona ta malo e ta bai dokter y ta mihor pa e bai dokter trempan pa preveni cu e enfermedad cu e tin bira mas grave y termina serca e specialista. Raad van Volksgezondheid di Hulanda mes a desconseha esaki recientemente na gobierno. Nan a indica cu eigenbijdrage no ta un solucion.Si Aruba toch ta keda terco y haci'e toch, e ora Kock ta kere cu den 1 pa 2 aña lo keda demostra cu e eigenbijdrage no ta e solucion, mas ainda si ta bai exclui cierto hende di esaki manera e pacientnan cronico, cual ta alrededor di 70% di e personanan aki.

Gastonan di personal di AZV a subi cu 2.6 miyon den apenas 2 aña

LIDER di fraccion di MPA papiando riba e situacion di deficit di AZV, a comenta cu ya a premira un deficit di 25.6 miyon pa aña 2008. Monica Kock ta puntra ta con ta bai soluciona e deficit aki. Cu oficialmente por a tende diferente solucionnan, pero te awe no a haya e contesta, sea cu ta bai hisa e prima di AZV, si lo hisa e plafond di e prima di AZV, si ta bin cu e eigenbijdrage y cuanto esaki lo ta, ken ta bai paga e eigenbijdrage, si tin persona cu lo wordo exclui di e pago di eigenbijdrage, cual servicio of remedi ta wordo exclui di e eigenbijdrage y si ta bin cu e accijns riba sucu. Pero e pregunta mas cardinal ta si ta bai baha e gasto di personal di AZV mes.

Kock ta considera cu un di e preguntanan mas importante cu a lanza den direccion di Minister Wever ta si ta bai bin cu un plan di prevencion. Scol ta un di e lugarnan caminda cu por cuminza cu educacion di prevencion.

Riba esaki e Parlamentario di MPA ta bisa cu for di november 2006 Minister tin un MB riba su lessenaar pa cuminsa cu e proyecto na e scolnan cu yama Gezonde School, pero te awe ni e ni Minister Lopez a firme.

Bolbiendo riba e situacion di deficit di AZV, Monica Kock a comenta cu ta bai tin preocupacionnan masha grandi mes, pasobra nan a pone pa 2007 178 miyon cu nan lo ricibi di prima, pero a resulta door di nan calculacion fout cu ta 166 miyon, esta 12 miyon tekort. Pa 2008 nan ta pone 178 miyon atrobe, y pesey Kock ta puntra si e calculacion aki ta corecto of no. Si wak e gastonan mas halto cu tin riba begroting, esun cu ta crece grandemente ta esun di hospital. Di 2005 caminda cu e tabata 96 miyon a subi na 2006 pa 101 miyon y na 2007 pa 107 miyon y pa 2008 a presupuesta 217 miyon.

Un otro post cu segun Parlamentario di MPA ta hala basta placa ta IMSAN, esta di 3.7 miyon na 2006 pa 11.5 miyon awor. Igualmente el a menciona e aumento drastico di e beheerskosten cual na 2005 tabata 12.7 miyon y awor esaki a bira 16.7 miyon, es decir un aumento di 4 miyon. Mescos ta e aumento di gastonan personal cu a subi di 5.8 miyon na 2005 pa 8.4 miyon awor.

Mirando e situacion aki lo spera cu diahuebs minister duna cuenta na Parlamento caminda cu el lo contesta e 60 preguntanan di MPA y cu esakinan lo ta contestanan directo.

Mañan Minister Wever lo mester duna cuenta riba deficit na AZV den Parlamento



DURANTE conferencia di Prensa Parlamentario Monica Kock a informa cu el a demanda Minister Wever bin Parlamento pa responsabiliza su mes tocante e defecit di 30 miyon di AZV y su maneho riba e tereno di salud. E Minister lo mester ta presente mañan 3 di april pa 11'or na Parlamento.

Parlamentario Kock a pidi pa e rapport riba 18 di februari pero no a ricibi esaki aunke parse prensa si tin e documento. Despues cu Parlamento a ricibi informacion di SIAD Monica Kock a hasi diferente pregunta na Minister Wever riba 20 di februari. Pero no a ricibi contesta. Kock ta haya cu no por ta asina cu no ta contesta e preguntanan y hasi manera nada a pasa. Un hende mester ta responsabel pa e deficit di AZV, mester duna un splicacion, y mustra unda a bai fout y mester carga e consecuencianan. Pesey el a exigi pa Minister Wever bai Parlamento pa duna cuenta di e situacion di AZV y contesta 53 pregunta adicional.

Ya pueblo sa cu diripiente den un luna (november) a bin un deficit di 30 miyon na AZV cu pueblo mester bai paga pe. Minister Wever ta menciona diferente medida cu e lo tuma, pero ainda tur cos ta confuso y te dia di awe no a ricibi informacion na Parlamento. Ken hasi fout? Por a preveni? Cua plan tin? Parlamentario di MPA ta considera cu mester bin un mihor splicacion. Pero mas ainda mester responsabiliza, pasobra no por ta asina cu AZV ta djis informa: Sorry, nos a gasta 30 miyon extra cu no tabata presupuesta. Y pueblo ta paga e suma aki. Pasa over di bo presupuesto tin consecuencianan. "Si na trabou bo faya asina grandi, keremi cu esei tin consecuencia pa esun cu hasi e fout", Kock a añadi.

Otmar Oduber:

E propio Ministerio Publico ta haciendo un daño hopi grandi na nan institucion

OTMAR Oduber, Parlamentario di AVP a comenta riba e decision di Ministerio Publico pa apela sentencia di Huez cu a declare liber di tur acusacion den e caso di Fondo Desaroyo Nobo.

El a bisa cu esaki ta di 5 biaha den corte y caminda semper el a gana su casonan, hasta dos di nan den Hof. Den e ultimo sentencia Huez den un forma radical a bisa cu no tin ningun prueba cu cosnan robez lo a tuma lugar di su banda pa cu henter e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas.

El a bisa cu e apelacion aki tabata un sorpresa grandi y desagradabel den prome instancia, pero cu no a sorprende. Di e 17 persona cu a wordo persegui pa mas di 4 aña largo, Ministerio Publico a dicidi di apela e caso di 5 di nan, cual di 3 ta politico.

Otmar Oduber a bisa cu den e 4 añanan cu a pasa nunca el a punta dede den direccion di Ministerio Publico, pasobra como miembro di Parlamento e ta un politico activo y e ta considera cu e mester ta un ehempel pa pueblo por keda kere den e sistema hudicial. Pero lamentablemente poco, poco, e propio Ministerio Publico ta haciendo un daño hopi grandi na nan institucion. "Ora mira cu un veredicto di Huez manera esun dimi, cu ta bari for di mesa tur e acusacionnan 5 bez caminda Huez a mustra practicamente mesun argumentonan tur biaha caminda cu no tin ningun motibo persegui mi persona", ta trese un sabor hopi amargo ora a tende cu lo apela decision di Huez.

Oduber a bisa tambe cu e no tin ningun problema, cu e por sigura pueblo di Aruba cu lo continua y e ta sigur cu e resultado di apelacion lo ta na su fabor.

E ta keda sostene como miembro di Parlamento di Aruba cu e ta keda cu e confianza den nos sistema hudicial. Si el a bisa cu for di dia cu el a wordo interoga, un di e cosnan cu nan tabata masha interesa den dje tabata con el a bira AVP, dicon el a bira AVP, ta amigo di ken e ta den AVP, como si fuera cu color politico a para bira determinante si ta persegui of no un hende.

Den corte, na ningun momento Otmar of su abogado a bai riba e parti politico, pero ta e propio fiscal a bisa cu su stoma tabata yen ora el a mira cu partido MEP tabata entrega pamfleta cas pa cas pa duna tur e documentonan cu tabatin den e caso di FDSN. Es decir, nan tabata usand'e pa un campaña politico.

Na e momento ey a mustra riba un cantidad di cosnan cu a tuma lugar manera e metemento di Minister di Husticia den henter Ministerio Publico.

Di otro banda, Oduber ta cuestiona ta cu ora a entrega keho na Ministerio Publico pa un campañador/coordinador di Minister Rudy Croes caminda cu e persona aki tabatin e-mail di kendenan a manda paga bisando cu ta pa paga Minister di Husticia pa por regla permiso.

Contesta di Ministerio Publico pa e denuncia aki ta cu no por persegui e persona aki, pasobra no por haya e dos personanan na ningun caminda di mundo.

Otmar Oduber ta considera e ponencianan aki ridiculo cu ta mustra cu cada bes cu ta trata di hendenan serca di e gobierno aki no tin tempo pa persegui of atende cu e casonan aki.

Dudanan grandi riba imparcialidad di Ministerio Publico

Ta limita investigacionnan y ta trata hendenan di MEP cu handschoen di felpa

DEN e caso di fraude den laboratorio, un solo persona ta wordo persegui y colga, Otmar Oduber ta duna di conoce y ta puntra e dicon. Pasobra e persona aki lo mester tabatin un persona cu ta firma check na finanzas, tambe tabatin un Minister di Finanzas den henter e 7 aña caminda 10 miyon a desaparece for di Landslaboratorium, mescos tambe mester tabatin coordinadornan di Minister.

Segun Oduber, den henter e caso di Fondo Desaroyo no por a proba nada, pero cada bez ta purba haci in link entre loke a bai malo y tur hende cu tabata rond di e politiconan e temponan ey. "Awe cu tin prueba cu e 10 miyon a desparece for di Landslaboratorium, cu tabata un persona hopi yega na partido MEP, pero cu lamentablemente nan kier horca su so, aparentemente partido MEP a lague benta un banda, aparementemente no ta busca tur rond di dje".

Mirando esaki miembro di partido AVP ta bisa cu Ministerio Publico tin hopi contesta pa duna na preguntanan y inquietudnan cu tin den comunidad na e momentonan aki. "Como miembro di Parlamento e ta cuminsa preocupabo ora bo mira con ta atende cu casonan akinan na Aruba".

Despues di esaki Oduber ta menciona un otro ehempel. E ta puntra cu ki motibo un abogado cu ta un simpel ciudadano, Hendrick Croes, cu a hit & run ta wordo laga den libertad na promer lugar y ta haya un trato di felpa. Adicionalmente e ta puntra dicon fiscal mayor Mos mester tabata na aeropuerto pa atende cu Hendrick Croes, kende no ta minister ni parlamentario. Cu tempo cu el a wordo cuestiona, cu si ta parlamentario, el a wordo trata di e forma aki. Dicon mester a pone presion di parti di sindicato di polis pa por a aresta e persona aki, siendo cu si lo a aresta cualkier otro persona cu comete un hit & run. Dicon Hendrick Croes mester a wordo traslada pa Landsrecherche den oranan di marduga siendo cu ley ta bisa cu tur hende ta wordo interoga te cu 10'or di anochi, pero pa Hendrick Croes por a bai te 5'or di marduga ta interoga pa despues traslade pa KIA y un rato despues lague bai. "Pa duna oportunidad pa por fabrica testigonan por ta den e caso aki? Ta preguntanan cu bo ta haci den e caso aki. Anto e ora Ministerio Publico ta pone un interogante hopi grandi riba e imparcialidad cu mester existi den Ministerio Publico".

Mas ainda Hans Mos mes a declara cu Hendrick Croes no ta un 'gewoon man', y pesey Otmar Oduber ta puntra si e persona aki ta un diferente arubiano cu nos tur, pasobra Hendrick Croes ta 'simplemente un abogado cu a abusa di e pueblo aki, a cobra miyones y ta ruman di un minister".

Mañan, ora un Buchi Juan comete un hit & run tambe por exigi pa e wordo scucha te 5'or di marduga, exigi pa sr. Mos bai serca dje y pa e no wordo deteni y wordo laga den libertad pasobra tin un cruiseship ta warde mescos cu sr. Hendrick Croes.

Tur esakinan ta pone cu pueblo di Aruba no tin confianza mas den e sistema cu Ministerio Publico ta operando na e momentonan aki, Otmar Oduber a finaliza bisando.



Ley di iniciativa di MPA

Aumenta edad di benta di alcohol di 16 pa 18 aña

DEN conferencia di prensa di partido MPA, Monica Kock a elabora cu el a traha basta duro riba un ley di iniciativa nobo cu e fraccion a entrega na Parlamento. Esaki ta basa riba un preocupacion cu nan tin y cu ta algo cu MPA a papia mas cu dos aña riba dje caminda cu nan lo kier wak cambio.

Ta trata aki di edad di bendemento di alcohol, cu actualmente ta 16 aña. MPA ta di opinion cu esaki mester ta 18 aña. Kock ta duna di conoce cu tur partido politico tabata di acuerdo pa cambi'e pa 18 aña ora cu nan a reuni cu Parlamento Hubenil, kende tambe a sostene e idea aki.

E ley di iniciativa ta pa haci cambio den e vergunning verordening pa pone cu edad minimo di un persona na kende alcohol ta wordo bendi ta bira 18 aña. Otro punto ta cu edad pa por drenta un establecimento cu ta bende alcohol tambe ta wordo cambia di 16 pa 18 aña.

Los di cambia e edad di 16 pa 18 aña, segun Monica Kock, a trese un di tres cambio den e ley, caminda cu e doño di e establecimento cu ta bende alcohol ta obliga pa controla e edad di e persona. Es decir, e ta prohibi pa bende un persona di menos di 18 aña alcohol. Mescos ta pa e doñonan di establecimentonan cu ta bende alcohol, nan mester establece promer cu e persona drenta si e ta mayor di 18 aña pa lague drenta. Esaki por wordo haci pa medio di pidi un documento di identificacion a nos ser cu ta mas cu bisto cu e persona en cuestion ta mayor di 18 aña.

Tambe a pone den dje cu si no cumpli cu e prohibicion aki, e consecuencia por ta cu e minister encarga cu esaki tin e autorizacion pa kita e permiso di e doño pa bende alcohol.

Motibonan pa haci esaki ta pasobra cu tin problema di alcohol bao di nos hubentud y esaki ta un preocupacion di un y tur.

Los di e problemanan di salud cu alcohol por trese pa e hoben, e ta trese tambe otro problemanan, manera cu e por bira un adiccion, e hoben lo por haci cosnan cu normalmente e lo no haci, nan ta bira mas agresivo y hortamento/vandalismo y maltrato, pero specialmente e abuso sexual, cual MPA ta haye hopi grave.

Monica Kock ta bisa cu e iniciativa di ley aki ta pa preveni cu e hobennan cuminsa cu alcohol na un edad trempan, buscando pa proteha nos hobennan mas tanto posibel.

Finalizando lider di MPA a comenta cu na 2002 ya caba a entrega na Parlamento un iniciativa di ley pa trese e cambio aki, y awor 6 aña despues, posiblemente e hendenan cu a tuma e iniciativa no a sigui mas cu e ley, door di esey MPA a bin cu e ley di iniciativa cu tin mas cos den dje.

Martijn Balkestein orador invita na Kiwanis Club of Aruba



RECIENTEMENTE Kiwanis Club of Aruba tabatin e placer di ricibi Martijn Balkestein cu ta Director di e departamento Centraal Bureau Statistiek (CBS). Balkestein a duna un splicacion amplio di inflacion y su efectonan.

Inflación tin efectonan amplio riba nos comunidad y riba e bida individual di nos tur. Inflación tin un efecto negativo riba e poder di compra y riba placa cu ta wordu inverti. Inflación ta wordu usa pa ahusta e salario minimo, e pensioen di behez, prijs di huurmento di cas y den bez en cuando e gastonan di alimentación. Esaki kiermeen cu tur hende ta sinti e efecto di inflación. Ademas inflación ta importante pa midi e desaroyo economico real di un pais y inflación ta wordu usa den acuerdo colectivo di gremionan. Publicación di e cifranan relata na nos inflación a causa un shock na diferente nivel den nos comunidad. Manera a bira conoci e ta di 10.2 compara cu Merca su 4.3.

Kiwanis ta un organisashon global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

Quota International of Aruba cu Tremendo fiesta pa nos Grandinan

DEN luna di Maart, Quota International tur rond di mundo ta haci algo pa mustra un grupo den nan comunidad cu merece atencion. Pa varios aña caba Quota International of Aruba ta organisa un fiesta pa nos grandinan. Cada aña tin un otro grupo di nos Grandinan ta haya e atencion door di un fiesta special pa nan cu e damanan di Quota ta organisa.

E aña aki a toca turno na St.Michael Paviljioen na unda e grandinan a pasa un dia hopi ameno. E grupo folklorico di Santa Cruz a baila den nan traha tipico, y e banda di Bantjie Koolman a deleita nan cu musica buinita di antaño. Hopi di nan a baila riba tononan di waltz y meringue sea den nan stul of esnan cu tabata por a baila marca e pasonan. Sra. Ivy Simon director di Servicio pa Quota International of Aruba hunto cu su team a haci un tremendo trabou di prepara regalonan special pa tur grandi ricibi na final di e actividad. Tabatin snacks special y juice pa nan a refresca e garganta. E damanan di Quota a entretene tur e grandinan y nan a pasa un dia hopi bon.













Revista hulandes "Bruid en Bruidegom" na Aruba!





RECIENTEMENTE tabata na Aruba un ekipo di e revista "Bruid en Bruidegom", consistiendo di modelonan, fotografo, make cup artist, estilista, un miembro di prensa y un persona di e revista. Nan a ser acompaña pa e representantenan di Aruba Tourism Authority , Ricardo Croes y Amayra Boekhoudt, kendenan a coordina e programa durante nan estadia na Aruba.

Mercado di casamento:
E asina jama "weddings market" ta uno grandi na Europa y ta fit exactamente den locual Aruba tin pa ofrece. E acuerdo entre Aruba (ATA & AHATA) y e revista Bruid & Bruidegom lo pone Aruba den spotlight den diferente pais na Europa den cual e revista ta ser distribui ademas di Hulanda, na Belgica, Alemania, Zwitserland y Austria.
Resultado di e acuerdo aki por ser aprecia den e edicion di Juni 2008 den cual Aruba lo ricibi 40 pagina cu tin un valor di 95.725 Euro.

Den cada edicion di e revista lo ofrece un pakete di viahe di un pagina completo y esaki den un revista cu un circulación ta di 138.600.

Trabounan haci na Aruba:
Den e edicion aki di Juni e modelonan lo ilustra bunita shimis di bruid como tambe pa e bruidegom cu potretnan saca ariba Aruba su bunita beach na Havana Beach Club, restaurant Pinchos ilustrando un nochi romantico di e pareja di bruid como tambe potretnan saca den cayanan di Oranjestad y diferente paisahenan na Westpunt como tambe na Rancho los Compadres caminda e modelo ta show diferente paña cu un cabai criollo. Tambe varios potret a ser saca riba isla di Renaissance.

Pa medio di esaki ATA y AHATA kier a gradici cada un persona cu di otro manera a contribui pa hasi e photoshoot aki un éxito y cu e 30-35 paginanan aki ta promocion impagable pa Aruba. Un danki na sr. Rene van Norel di Havana Beah Club, Sr. Broeksema, Anabela Peterson di Pinchos, Gerencia di Paris Restaurant,Rancho los Compadres y Renaissance Resorts.



Pago di restitucion te cu 2004 ta tumando lugar caba

Ta haci apelacion na tur persona pa duna nan number di cuenta di banco pa haye

RELACIONISTA publico di Servicio di Impuesto (SIA), Meverly Romano, den entrevista a comenta cu na e momentonan aki ta sacando e cobranzanan provisional y cu aki dos siman e cobranzanan definitivo ta cuminsa wordo procesa.
Intencion ta pa den e promer mitad di 2008 haci esun di 2005 y den e di dos mitad lo saca esunnan di 2006.
Si el a comenta cu e sistema nobo cu nan tin lo bai ta diferente na esun anterior den sentido cu pa e parehanan casa cada un lo haya un cobranza. Un contratempo cu nan ta confrontando ta cu e datonan personal di e señora mester wordo registra.
Mas aleu Romano a splica cu e aanslag regeling nunca a para, cu tin periodo cu tin mas slow cu otro. Mescos el a bisa cu e restitucionnan no ta para. Aña pasa tabatin si un paro di dos luna den e resitucion ora cu a bai over na e sistema nobo.
Na e momentonan aki e restitucionnan cu ta wordo duna ta te cu 2004 y 2005 pa e casonan di urgencia. E masa pa loke ta trata 2005 ta bai wordo procesa mitad di april, pero esaki mester wordo confirma ainda.
Esunnan di 2004 si ta saliendo caminda tur siman ta saca un lista, pero nan ta hayando un contratempo hopi grandi pa loke ta trata e numbernan di cuenta di banco, pasobra ainda tin hopi cliente cu no a duna nan number di cuenta y door di esey nan no por haya nan placa.
Esaki pasobra SIA for di aña pasa a anuncia caba cu tur pago ta wordo haci via banco. Algun tempo atras nan tabatin un lista di restitucion di 800 mil florin cu tabata encera mas of menos 1800 cliente y di nan solamente 140 so por a haya nan placa.
E personanan aki lo bai keda pendiente den e sistema te ora cu nan reacciona y duna SIA nan number di cuenta di banco. Mientras tanto otro clientenan lo pasa nan dilanti.

Finalizando Meverly Romano a haci un apelacion na tur hende pa pasa duna nan number di cuenta di banco pa asina nan por haya nan placa mas liher posibel.

Antiyas

Den promé instancia.....

Fiscal a exigi 18 aña preso pa asesino Frederik Scholtz





WILLEMSTAD - Un caso cu a hala hopi atencion e siman aki den CKorte tabata tratamento di e sospechoso Frederik Scholtz, kende dia 27 di òctober aña pasá a mata mama di su yiunan pa motibo cu e muher lo a sali cu otro hòmber.

Den un caso cu nan ta yama 'insult added to injury', e muher Michiel cu kende Scholtz tin dos yiu lo a pidié 100 florin, pero p'e sali cu otro hòmber. Y pa colmo ora Scholtz a listra den pòtmòni di e muher, e no a haña e papel di 100 florin ni su potrèt, pero un condon. Cu otro palabra: E muher a remplasá su potrèt pa un condon.

Scholtz a mata Michiel despues di a dal'e cu un palo y un piedra den cabez y despues a choca e muher.

Fiscal Simon a splica Huez cu e no por proba asesinato premeditá, pero simpel asesinato y cu ta Scholtz mes a bai entregá na polis dia 27 di òctober despues di a mata su concubina.

Despues Scholtz mes a bai mustra polisnan unda na Playa Canoa el a dera restonan mortal di Michiel, kende porcierto tabata casi completamente sunú tapá bou di palo, piedra y taki.

Promé cu esei Scholtz, kende porcierto a caba di tabata será 10 dia pa maltrato, a traha cita cu Michiel pa nan bai Playa Canoa caminda nan a landa y tene relacion cu otro den cuadro di e intencion pa papia riba nan relacion.

El a sospechá cu algo tabata robes ora e muhere a ricibi un yamada telefónico riba su celular y tabata papia na un tono sospechoso y el a ranca e telefon di Michiel pa tende un hòmber papia, kende a bisé cu Michiel ta su muher.

Na momento di asesinato Michiel tabatin 21 aña, pero a haña yiu cu Scholtz for di tempo e tabatin 16 aña.

Huez mr. Saleh aki dos siman lo dicta sentencia.

Saba tambe ta sufri di aumento di criminalidad

THE BOTTOM - "Unda e Marechausseenan ta?" te grito cu por scucha na Saba e dianan aki igual cu na Sint Maarten, nan ta puntra unda e polisnan di Còrsow a keda.

Na Saba nan a lansa e grito, pasobra habitantenan di e isla ta reclamá cu criminalidad ta aumentando y no tin lei y órden, pero mas bien "Wild West" riba e isla.

Sinembargo e Minister responsabel p'e situacion aki ta 'niet thuis', pasobra nan no ta mira kico Gobièrno Central ta haci pa cumpli cu su responsabilidad.

Den e dianan liber di Pascu delito tabata di remate riba e isla caminda tabatin atraco pa kita placa di hende, kiebro den cas di famia y robo di placa for di auto.Tin varios motibo p'e situacion aki, pasobra Saba tampoco a scapa di e látigo di droga cu ta circulando, mayornan cu no ta supervisá nan yiunan, hubentud sin motivacion, polisnan indiferente p'e situacion y degeneracion di moral. Pero e liña corá cu ta core den e situacion aki ta cu poblacion di Saba no tin confianza mas ni den polis ni den Corte cu no por laga ehecutá sentencia, pasobra no tin lugar den prison òf cualkier otro excusa.

Mayoria biaha un hende cu violá lei tin cu haci servicio comunitario, pero no tin control riba esaki.

No ta promé biaha cu e isla ta pasa den un crisis asina, pasobra na 2003 tambe tabatin intentonan di violacion y tabatin hende ta yama parotin pa papia palabra malo na telefon y Gezaghebber a organisá un reunion cu pueblo invitando Fiscal mr. Cor Merx.

Ne ocasion ei Ministerio Publico a priminti nan cielo cu pampuna, pasobra e promesa di mehorá comunicacion cu Warda di Polis, e promesa pa reuni atrobe, training di vigilante y pa publico raportá crimen tur a caba na aros cu coco.

Hasta ora un hende tuma e molèster pa bai haci denuncia na Warda di Polis y despues e puntra con a para, no por haña e verbal. Riba esaki tin reclamo cu ora hendenan yama Warda di Polis, no ta haña reaccion.

Un periodista di The Daily Herald mes a purba haña nan na telefon pero sin resultado.

ANUNCIO – BLBA/083/08

Di acuerdo cu articulo 3, di "Arbeidsbesluit III", Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a.E siguiente referendum lo ta bao di e empleadonan di:

- nomber di **EMPRESA** : **Felipe Construction**
- fecha di referendum : **Diabierna 25 april 2008**
- duracion di referendum : **3:25 – 4:00 p.m.**
- lugar di referendum : **Grote vergaderzaal Buro Landsbemiddelaar, Dr. Henriquezstraat 19**

b.Na dicho referendum lo participa e sindicato:
Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)

c.Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bai pa partidonan dia 1 di april 2008

Mediador di Gobierno
Sr. Gregory R. Rasmijn

Hulanda a proponé pa entrante aña 2014:

Antiano y Arubanonan por vota pa candidato den Parlamento Europeo

DI acuerdo cu un proposicion cu Gobièrno Hulandes a manda Parlamento, nan lo discuti riba e proposicion pa tur habitante di Antia y Aruba cu tin nacionalidad Hulandes y tin 18 aña por vota pa miembronan di Parlamento Europeo.
Actualmente lei na Hulanda no ta permití esaki, pero e ta inhusto pasobra e ta discriminá entre Hulandesnan cu ta biba na Europa y Antiano y Arubano cu tin nacionalidad Hulandes cu ta biba den un tercer pais.

Lei di eleccion ta bisa cu tur hende cu tin nacionalidad Hulandes sin importá unda e ta biba tin derecho di voto cu excepcion di Hulandesnan cu ta biba na Antia y Aruba y no a biba 10 aña na Hulanda.
Cu e proposicion nobo ta eliminá e discrepancia aki.

Tur loke e Antiano y Arubano mester haci ta registrá y haña derecho di voto pa eleccion di miembronan di Parlamento Europeo mescos cu un Hulandes na Hulanda tin derecho. E por vota sea via pòst of internet.
Promé cu esei e ta haña su tarheta di votacion p'e por vota na un urna si e ta biba na Hulanda, pero si e ta biba den exterior e no ta haña su carchi di votacion.
E sistema aki ta mas complicá, pero no ta kita cu tur hende cu ta biba den Reino Hulandes tin mes derecho.

E próximo eleccion pa Parlamento Europeo ta na 2009 y mester pasa e lei nobo promé cu tene eleccion aunke lo ta masha complicá pa traha regla cu ta percurá pa tur hende cu tin derecho di voto haña nan tarheta.
Es más, e problema t'asina complicá cu posiblemente ora adaptá e lei di votacion na Hulanda, cu hendenan bibá na Antia y Aruba lo por vota te na aña 2014.
Nan a calculá caba cu ta trata di mas o menos 210.000 hende por vota na Antia y Aruba, pero no ta conocí cuanto di nan lo haña efectivamente derecho di voto.

Un situashon interesante cu e cambio aki ta trece cune ta cu den último eleccion pa Parlamento Europeo un partido mester a haña 176.506 voto pa nombra un representante.
Si 85% di e hendenan na Antia y Aruba vota, y nan vota riba un solo partido, e partido aki lo haña un asiento den Parlamento Europeo.
Di otro banda experencia ta mustra cu p.e. e teritorionan Frances cu tin e derecho aki no ta haci masha uso di e posibilidad aki.

Aparte di esei pa organisá eleccion pa Parlamento Europeo ta topa cu traba grandi, pasobra e leinan di eleccion di nos islanan ta diferente for di Hulanda y Europa entre otro den e forma cu por vota sea cu machin of manual.

Internacional

Ecuador ta demanda Colombia na Den Haag

QUITO.- E Gobierno di Ecuador ayera a presenta den Corte Internacional di Husticia di Den Haag, un demanda contra Colombia pa e fumigacionnan aereo cu e herbicida glifosato riba plantacionnan di coca den teritorio di e pais ey, cerca di e frontera común.

E canciyer ecuatoriano, María Isabel Salvador, a recalca na periodistanan cu e demanda a worde presenta ayera, pasobra cu "Ecuador tin pruebanan contundente" cu e spuitmento colombiano a "traspasa e frontera" y afecta "seriamente" salud y economía di numeroso ciudadano ecuatoriano.

Den un declaracion na Palacio Presidencial di Carondelet, na Quito, e canciyer a indica cu e demanda "no ta relaciona" cu e disputa entre e dos estadonan pa loque ta e operativo militar colombiano na un campamento di FARC den teritorio ecuatoriano.

E minister ecuatoriano no a haci mas referencia na e crisis diplomatico causa pa e incursion colombiano den cual e vocero internacional di FARC, Raul Reyes, a muri hunto cu 24 otro persona.

Salvador a señala cu for di 2000, cu e spuitmento a cuminsa, Ecuador a reclama pa pone un fin na esakinan, pero "ya cu no tin otro recurso, y después di siete aña di esfuerzo diplomatico sin resultado y frustrante, Ecuador a presenta un demanda" na Corte di Den Haag.

Cu e demanda, Ecuador ta busca un declaración di Corte Internacional di Husticia cu "Colombia a viola soberanía y integridad teritorial di Ecuador", y tambe, un "orden pa Colombia abstene den futuro di realiza spuitmento na un distancia di 10 kilometer di e frontera.

Ademas, Ecuador ta busca un orden pa Colombia "paga Ecuador pa e daño causa pa e spuitmentonan ilegal". Pa somete e demanda, Ecuador a nombra Diego Cordovéz, ex canciyer y ex Secretario General Adhunto di Nacionnan Uni, como "su agente" den e proceso hudicial.


Canciyer ecuatoriano, María Isabel Salvador

Den un declaracion na prensa, cu no tabata tin oportunidad di haci pregunta, e titular di diplomacia ecuatoriano, a bisa cu Ecuador "cu pena" a cuminsa e proceso na Den Haag, despues di "siete aña di esfuerzonan diplomatico fracasá y sin ningun posibilidad di éxito".

China ta intensifica ataquenan riba Dalai Lama

CHINA a itensifica su ataquenan contra e Dalai Lama mientras autoridadnan a aresta sospechosonan di cuater candela premedita y di casonan di homicidio relaciona cu disturbionan durante e manifestacionnan contra e gobierno den e capital tibetano.

Jiang Zaiping, sub-hefe di Oficina di Seguridad Publico di Lhasa, capital di Tíbet, a bisa cu investigadornan a aresta sospechosonan di e incendionan premedita di tres negoshi, incluyendo un di paña caminda cinco muher hoben a muri kimá, y un cerca di e provincia di Dagze, segun e corant Tibet Daily a raporta dialuna. Autoridadnan a aresta un total di 414 sospechoso relaciona cu disturbionan antigubernamental, segun e corant. Otro 298 persona a entrega nan mes na autoridad, Jiang a agrega.

E gobierno regional tibetano tambe a anuncia cu famia di e muhernan asesina a ricibi un compensación di 200.000 yuan (28.170 dolar) cada un, segun informacion di e agencia oficial di noticia chines Xinhua.





Un vocero di Oficina di Seguridad Publico di Lhasa a bisa cu no tabata tin funcionarionan disponibel pa duna mas detaye. E vocero a nenga di duna su nomber.

Gobierno a priminti di duna e mesun cantidad na compensación na famia di e 18 civilnan cu a muri durante e disturbionan. E cantidad total di morto na China durante e manifestacionnan contra gobierno ta inclui un polis y tres persona cu a bula for di bentana pa impedi di worde aresta.

E gobierno di Tíbet den exilio a señala cu 140 tibetano a muri durante e protestanan

"E compensacion ta un suma di placa enorme pa un famia rural manera esun dimi. Mi ta agradeci pa e preocupacion y consuelo di gobierno, aunque nada por dunami mi yiu bek", segun He Hongli, tata di He Xinxin, di 19 aña.

Gobierno a destaca e mortonan kimá como un forma di mustra cu e tibetanonan tabata responsabel pa e violencia. Na New Delhi, polis indio a prohibi varios cien tibetano pa marcha pa embahada di China, caminda nan tabata tin intencion di presenta mas di 1,4 miyon nomber ricibi pa internet pidiendo pa China actua cu moderación na Tíbet.



ANUNCIO – BLBA/076/08

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo1, inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit III" cu a ricibi e siguiente peticion pa tene un referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Nomber di peticionario: **Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)**

Nomber di EMPRESA: **The Aruban Resort & Casino**

Ta pone atencion ariba e posibilidad pa sindicatonan interesa, pa dentro di **14 dia** despues di fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.



Colombia ta busca un contacto di FARC pa libera Betancourt

E comunicacion cu FARC pa loque ta e liberacion di Ingrid Betancourt a bira dificil pa e ausencia di un contacto cu e gueriya, despues di e morto di Raúl Reyes, net na momento cu Francia ta dispuesto pa haci tur loque ta necesario pa logra esaki, y cu rumornan ta crece di cu e politica ta hopi grave di salud.

Segun e dirigente comunista colombiano Carlos Lozano, e liberacion di e politica colombo-frances Ingrid Betancourt a bira dificil pa motibo di e ausencia de un contacto dentro di FARC, manera Reyes tabata ta.

"Tin un gran problema cu e liberacion di Betancourt y esey ta un problema di comunicacion. E contacto tabata Raúl Reyes y tur caminda tabata conduci den su direccion. Awo, pa yega na nan no ta asina facil. Nos tin e dificultad ey, pues awe no tin un persona asigna pa FARC pa fungi como contacto", Lozano a señala.

Lozano, líder di Partido Comunista colombiano y director di su revista 'Voz', a bisa den declaracionnan priva na radio Caracol cu e ta confia cu e politico ta bibo.

"Ami ta convenci cu e ta bibo. Mi no por bisa cu mi tin prueba palpante cu Ingrid ta bibo, pero mi ta kere cu e ta sigui na bida. Algo ta pasando y henter mundo ta trahando riba su liberación. Su liberacion ta un desicion cu FARC mester tuma rapidamente", e'la conclui.

E hecho a coincidi cu mas rumor riba e estado di salud di e politica. Segun informe di inteligencia militar, citá pa Caracol, Betancourt ta hopi malo di salud, e ta nenga di come y tuma medicina, y e rebeldenan ta menasa tur persona cu duna detaye di su paradero.

Segun e informe, Betancourt


Ingrid Betancourt

ta sufri di sacamento y diarea y pa motibo di su grave estado di salud, recientemente a suministré cu Atropina, un droga pa insuficiencia cardiaco. Den un recorido di un zona di mondi den sur di Colombia caminda, segun rumornan, Betancourt a worde mirá recientemente, AFP a investiga e version di e residentenan.

E versionnan ta resumi dos episodio: uno, cu Betancourt a worde sacá di mondi y hiba na tres clinica na februari pa complicacionnan di hepatitis B y leishmaniasis; y e otro, cu un campesino tabata tin contacto cuné dia 23 di mart y a duné man.

Pader Manuel Mancera, di e parokia di La Libertad, un aldea di e municipio di El Retorno (450 km zuidoost di Bogotá), a sigura cu e politico franco-colombiano a worde atendi den e pueblo di El Capricho durante un anochi entre 15 y 20 di februari.

Mancera ta sostene cu gueriyeronan a yega te na e pueblo ey di e capital, San José, pasobra otro pueblonan no tabata tin medicina. "Nan tabata bisti di civil", e ta conta, y ta añadi cu e dirigente ya no ta den un campamento sino den un finca di e zona.

Mientrastanto Francia, dialuna a declara di ta dispuesto pa studia "cualquier fórmula cu por facilita un solución" den e crisis di e rehennan na Colombia, incluso ricibi miembronan di e gueriya di FARC.

"Absolutamente comprometi na fabor di un solucion humanitario global den e asunto di e rehennan, Francia ta dispuesto di studia cualquier fórmula apropia pa facilita un solucion", segun un declaracion na prensa di e vocero di ministerio frances di Relacionnan Exterior, Pascale Andreani.

"Asína, Francia lo di dispuesto pa ricibi miembronan di FARC cu lo por worde libera den cuadra di tal solucion humanitario", e'la agrega.

E prome ministro frances François Fillon a bisa diadomingo cu Francia ta dispuesto pa ricibi "militantenan di FARC" pa acelera e proceso di liberacion di e rehén, cu ta den poder di FARC pa seis aña caba.

Creciente hostilidad por costa Obama y Clinton hopi caro

BARACK Obama y Hillary Rodham Clinton a drenta den un ciclo di insulto y acusacion cu por perhudica nan speransa di yega na presidencia.

Pa deleite di nan rival republicano John McCain, e dos aspirantenan democrata ta susha otro cu lodo y ta sufriendo un gran daño den e eleccionnan interno partidario, sin cu siquiera e campaña presidencial a cuminsa.

Tin un yobida di denuncia, di desmentimento, di disculpa y de vez en cuando mester retira un of otro colaborador pa algo cu esaki a haci of bisa.

Den e campaña Clinton, Geraldine Ferraro mester a distancia di e candidata y a renuncia di su funcion di consehero honorario despues di a causa un conmocion ora e'la bisa cu Obama ta bai asina bon pasobra e ta di rasa color scur.

Obama ta evita di drenta den e tono hostil aki. Pero e ta laga su colaboradornan ataca Clinton.

Un di su principal conseheronan, David Axelrod, a bira furioso pa e comentarionan di Ferraro, cu na su turno a expresa iritacion cu e reaccion di Axelrod.

Samantha Power ta un escritora renombra, ganador di un premio Pulitzer, cu ta descubri su mes humoristicamente como "e mucha di e genocidionan" pa motibo di su trabao den e area ey. E ta conseha Obama den politica exterior sin cobra y a mete pata bisando un corant escoces cu Clinton ta un "monster".

E'la renuncia di e equipo di Obama prome cu e hendenan di Clinton por a lanta olanan di protesta pa e comentario ey.

Cu frecuencia ta toca e delicado tema di rasa y tambe ta papia di religión y asuntonan etnico.

E hendenan di Clinton tin un publicidad den cual ta puntra e votador ken ta mas capacita


clintonobama

pa atende un yamada cu ta raporta un crisis, tres'or di marduga.

Hopi ta di opinion cu e anuncio, cu ta aludi na un presunto incompetencia di Obama, tin un fondo racista. Obama a nenga esey.

Segun Pelosi

Bush mester considera pa boycot e inauguracion olimpico



Nancy Pelosi

E president di Camara di Representante, Nancy Pelosi, dialuna a bisa cu president George W. Bush mester contempla e posibilidad di boycotea e ceremonia di inauguracion di e Weganan Olimpico, despues di e represion chines contra e manifestantenan na Tíbet.

"Mi ta kere cu boycotea e ceremonia inaugural, ta algo cu nos mester papia di dje", e democrata Pelosi a bisa den un entrevista graba, cu a ser transmiti ayera na ABC. "Mi ta kere cu esaki ta algo cu e president por considera, dependiendo kico otro hefenan di estado haci". Cas Blanco a informa cu Bush lo no boycotea e Weganan, cu ta cuminsa dia 8 di augustus. A argumenta cu e Weganan Olímpico ta un celebración, di cual e protagonistanan mester ta deportista, no politico.

Pelosi, cu na otro ocasion a critica e abusonan di derechonan humano na China, a bisa cu e no ta pensa cu Merca mester boycotea e Weganan completamente. E antorcha olimpico lo realisa un parada na San Francisco, e ciudad natal di Pelosi, caminda ta spera protestanan masal.

"Mi no ta di acuerdo cu e percepcion existente cu e Weganan Olimpico ta un gran organizacion unificador y defensor di derechonan humano... Nan ta un acto deportivo y nan mester sigui", Pelosi a añadi.

E president frances Nicolas Sarkozy tabata e prome lider europeo pa sugeri un boycot di e ceremonia inaugural como señal di protesta. E canciyer aleman Angela Merkel lo no asisti na e Weganan Olímpico.

Den decada di 1990, Pelosi a encabeza e muestranan di oposicion di Congreso pa normalizacion di relacionnan cu China. Na 1991, e parlamentario tabata parti di un delegacion chiquito cu a drenta Plaza di Tiananmen pa rindi homenahe na e activistanan prodemocratico cu a muri eynan, loque a conduci na un confrontacion entre polis y empleadonan di organizacionnan noticioso mericano cu tabata trata di cubri e suseso.

Ingrid Betancourt mester transfusion di sanger

BOGOTÁ.- E ex candidata presidencial colombiano Ingrid Betancourt, den poder di FARC desde 2002, ta bibo y mester un transfusion di sanger urgentemente, segun declaracion di un fuente cercano na e gueriya na e cadena di comunicacion priva, Caracol.

Segun un raportahe di representantenan di e emisora cu a bai den e zona di mondi di Guaviare, den zuidoost di Colombia, caminda ta ser asumi cu Betancourt ta worde teni preso, e lider politico ta enfrenta un estado di salud di extremo gravedad.

Un fuente cu tabata tin contacto cu e gueriyeronan di FARC, a sigura cu Betancourt ta na bida, pero ta nenga di tuma e remedinan pa trata e enfermedadnan cu e ta sufri di dje.

Segun informacion divulga pa Caracol, e rehen a intenta di tira su mes den riunan di e zona den un situacion di desesperacion, loque a obliga e gueriyeronan pa tene mará y encadena na e matanan.

E rebeldenan a bisa cu den ningun caso nan a hiba Betancourt na clinicanan medico di e pueblonan den mondi di Guaviare.

Den ultimo simanan tabata tin speculacion riba movimentonan na Guaviare, di e gueriya di FARC cu e ex candidata presidencial buscando atencion medico den pueblonan chiquito di e region.



Ingrid Betancourt

Betancourt a worde secuestra na februari 2002 y ta e unico muher den e 40 rehennan politico cu ta den poder di FARC. Mayoria tin cinco y diez aña den cautiverio.

Bush a sali pa Europa pa cumbre di NATO y reunion cu Putin

PRESIDENT mericano, George W. Bush, dialuna ultimo a sali cu destino Europa den un gira cu lo conducié prome pa Ucraina y despues pa su di seis y ultimo cumbre di North Atlantic Treaty Organization (NATO), na Rumania.

Tambe e lo pasa Croacia, di unda elo bai diasabra pa e localidad ruso di Sochi, na rand di Lama Preto (Zwarte Zee). Eynan e lo sostene su ultimo conversacionnan cu e president ruso, Vladimir Putin, cu ta termina su mandato na mei venidero y lo worde sucedi pa Dimitri Medvedev.

Entre e temanan pa worde considera pa e lidernan di NATO, tin e extension di e alianza militar aki y e plannan mericano pa un sistema di defensa cu misil na Europa Central, aspectonan cu a causa tension den e relacionnan entre Merca y Rusia.

E plan tin previsto pa instala 10 base di lanzamento di misil na Polonia y un sistema di radar na República Checa pa 2010, algo cu Rusia ta considera un menasa pa su seguridad.

E sistema di defensa cu misil lo ta entre e temanan cu lo worde discuti durante e reunion na Sochi.

Segun e consehero di seguridad di Cas Blanco, Stephen Hadley, e reunion na Sochi tambe lo defini e tono di e relacionnan di Merca y Rusia den futuro y pa esun cu sucede Bush.

FARC no ta libera Ingrid Betancourt



Betancourt, prome cu e secuestro y awo na 2007

E gueriya di FARC no tin intencionm di libera nan rehen y ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, a pesar di informenan cu ta indica cu e ta grave di salud.

Segun Iván Márquez, miembro di secretariado di e grupo revolucionario, líder di e gueriya, Manuel Marulanda Vélez, a bisa cu e acuerdo humanitario pa libera Ingrid a keda den aire despues di morto di e gueriyero Raúl Reyes den un ataque militar colombiano den teritorio ecuatoriano.

Reyes, encarga cu relacionnan internacional di FARC, lo tabata un contacto entre e gobierno di Francia, di unda Betancourt ta un ciudadano, y e gueriya.

Den un carta publica dialuna pa Márquez, den Agencia Bolivariana di Prensa, esaki a bisa cu "ya lo no tin un encuentro cu e delegación frances pa explora e liberacion di Ingrid".

Betancourt a worde secuestra na februari 2002 den un caretera na sur di Colombia, ora e tabata core campaña politico den un zona domina pa FARC.

Durante seis aña, su famia a convoca tur sorto di protesta y marcha buscando un acuerdo humanitario cu FARC cu ta conduci na liberacion di politico, militar, polis, y tres contratista mericano cu ta preso den mondi.

Segun medionan colombiano, e muher ta bibo, pero malo di salud y e mester di un transfusion di sanger urgentemente.

Medionan, citando fuentenan cercano na FARC, ta sigura cu Betancourt ta sufri di hepatitis B, malaria y leishmaniasis, y mester di e transfusión.

CONGRATULATIONS

I.L

E pro
cu Ac

Dia 25 di maart ul
Laboratorio Fami
a ricibi e grato n
a wordo acredita
15189:2007. E IS
ensera normanan ir
nal spesifico cu mes
implementa den l
rionan medico. I.I
torio Familiar N.V.
acredita pa e compa
cu ta establecí na
adres di negoshi
Buckeystown Pike, S
Frederick, MD 2170
"full member" y ta
na International La
Accreditation Coo
(ILAC).

ILAC, Internationa
tory Accreditation
tion, ta e organisaci
halto cu ta maneha
di calidad pa labora
clinico mundial.

I.L. Laboratorio Fam
bao dirección di Lic.
der Linde ta estable
ba desde 1986. Iren
Linde ta un di e pr
cu a kere den Aru
pais na momento
su Status Aparte y
di establece su lab
priva ora e la mira
dad pa ma
di labora
na Aruba
esun publi

. Laboratorio Familiar

ome Laboratorio den e Hemisferio Oeste

ccreditacion na ISO 15189:2007

ltimo, I.L.
iliar N.V.
noticia di
a na ISO
SO aki ta
nternacio-
ter wordo
laborato-
L. Labora-
. a wordo
ania A2LA
a USA cu
na 5301
Suite 350,
04, y ta un
a acredita
aboratory
operation

l Labora-
Coopera-
ion di mas
e sistema
atorionan

niliar N.V.
Irene van
eci na Aru-
ne van der
omer nan
uba como
o di haya
y a dicidi
boratorio
e necesi-
as servicio
torio aki
banda di
co. Desde

e momento ey e laboratorio a cuminsa crece dunando e comunidad un servicio amable, rapido y preciso y poco poco a bay ampliando su operacionnan hibando e servicio mas serca di cas estableciendo asina prik postnan den diferente bario.

E logro bon merecí aki tabata e resultado di esfuersonan enorme haci pa e staf y personal di e Laboratorio Familiar durante un trajecto largo di 4 aña. Oranan extra a wordo dedica na trabao y training pa logra awe e acreditacion aki.

E logro aki no solamente ta nificá cu I.L. Laboratorio Familiar N.V. awor ta wordo reconoci internacionalmente pero tambe cu e ta cumpliendo cu exigencianan di nos Aseguro Medico Nacional, AZV, cu ta haci posibel pa por sigui sera contrato anualmente cu AZV.

AZV, Algemene Ziekteverzekering, ta un di e stakeholdernan mas importante di e organización aki ya cu e ta e cumprado di servicio mas grandi di I.L. Laboratorio Familiar N.V.

E Accreditation Council di A2LA a pone I.L. Laboratorio Familiar N.V. na altura cu ta un honor pa nan informa directiva di laboratorio cu I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta e promer laboratorio medico den e parti di Hemisferio Oeste pa a wordo acredita pa A2LA.

E acreditation ta ensera e departamentonan di laboratorio: Microbiology, Parasitology, Chemisrtry, Urinalysis, Endocrinology, Hematology, Coagulation, Blood Grouping and Rh Typing, Serology and General Immunology.

Staf y personal di I.L. Laboratorio Familiar N.V. kier a haci uso di e oportunidad aki pa extende nan mas caluroso palabra di aprecio na tur esnan cu a aporta na e logro historico y grandi aki.




A2LA

THE AMERICAN ASSOCIATION FOR LABORATORY ACCREDITATION

ACCREDITED MEDICAL TESTING LABORATORY

A2LA has accredited

I.L. LABORATORIO FAMILIAR N. V.
Oranjestad, ARUBA

for technical competence in and compliance with the

Medical Testing Laboratory Accreditation Program

This laboratory is accredited in accordance with the recognized International Standard ISO 15189:2007 *Medical laboratories - Particular requirements for quality and competence*. This accreditation demonstrates technical competence for a defined scope and the operation of a laboratory quality management system.

Presented this 24th day of March 2008.

President
For the Accreditation Council
Certificate Number 2668.01
Valid to March 31, 2010

AMERICAN ASSOCIATION FOR LABORATORY ACCREDITATION CORPORATE SEAL 1978 DISTRICT OF COLUMBIA A2LA

For tests and types of tests to which this accreditation applies, please refer to the organization's Medical Testing Scope of Accreditation.





Deporte

Antiyas vs Nicaragua ariba website di S.V. Britannia

Ariba e website www.svbritannia.com

DIARANSON ultimo a tuma lugar e wega tan spera entre e seleccion di Anitllas cu ta consisti di hungadornan Antillano biba na Hulanda y 4 hungador cu sanger Arubiano contra di e seleccion di Nicaragua den Ergilio Hato-stadion S.D.K. na Corsow. For di trempan e stadion tabata repletamente jen cu fanaticonan cu a bin apoja e seleccon di Antillas. For di 2 ora prome cu e wega e fanaticonan a cuminsa jega stadion cu hopi fanfaria. E seleccion di Antillas cu ta wordo dirigi pa Leen Looyen a cuminsa e wega dominando Nicaragua completamente unda cu e forsa fisico a hunga un rol grandi den e Victoria di Antillas y tambe nos por bisa cu e seleccion di Nicaragua a prepara 40 dia na Brasil pa e wega aki. E wega a wordo dirigi pa un trio di arbito for di Surnam kendenan a hasi un tremendo trabow. Pa bo por mira parti di e wega aki y tambe varios entrevista especialmente cu Giovanny Franken cu ta un Arubiano y ta e medio campista prensipal di Antillas. Tambe un di entrevista importante tambe ta cu Leen Looyen entrenador di Antillas cu a laga sa pa Antillas tin un mihor chens pa gana di Haiti e mester encorpora 3 of 4 hungador Hulandes den e seleccion di Antillas. Segun Looyen reglanan di FIFA ta permiti cu hungadornan di Hulanda hunga pa Antillas of Aruba, basta cu nunca nan a sali pa e seleccion di Hulanda. Tambe Looyen ta kere cu tin suficiente hungadornan cu hopi experencia na Hulanda cu sigur ta sinti y kier hunga pa Antillas. Un termendo idea ta biba den e hungadornan actual di Antillas ta cu nan lo kier un wega di fogeo contra e seleccion di Hulanda cual wega lo bira uno masha enteresante mes. Tambe Britannia TV a tene un entrevista cu Jean Francisca cu ta e motor tras di e projecto “Antillas rumbo pa mundial 2010”. Pa po mira e parti di e wega aki pa bor bai ariba e webstie di SV Britannia cu ta; www.svbritannia.com.









CARIFTA Swimming Championships tabata un exito total pa Aruba

SATISFECHO, contento y sumamente orguyoso. Esey ta e sentimento cu ta reina den seno di e mundo di landamento después di e resultadonan excelente cu a logra cu e "2008 CARIFTA Swimming Championships", cu a tuma lugar den fin di siman na Aruba. E participantenan di e 14 paisnan a keda impresiona cu e nivel di organización y a expresa esaki tambe na e organizadornan. Varios ta e paisnan cu a pidi Aruba pa tuma e responsabilidad pa organiza CARIFTA un biaha mas otro aña, pa asina nan por disfruta e mesun nivel halto organizatorio cu Aruba a ofrece nan e biaha aki. Algun di e varios reaccionan cu a ricibi di e paisnan participante ta bisa: "Thank you to you personally and your organizing committee for a great CARIFTA. The organization was extremely well-handled, any problems dealt with efficiently and courteously, thank you. Our team will have lasting memories of their time in Aruba."

Tambe hendenan cu no por a biaha pa Aruba y pueblo di Aruba en general por a tuma nota di e resultadonan y un gran cantidad di portret realmente bunita riba e website di e campeonato (www.arubadolphins.com) loke a wordo masha aprecia. Un reaccion cu a ricibi ta bisa: "I wanted to tell you it was so impressive to be able to have all of the prompt results online and all of the wonderful photos. You really did such an outstanding job with keeping all of us updated, so we weren't at home wondering how things were going down there!!" Pa e Comite Organizador cu Arubaanse Zwembond a institui pa e ocasion aki e reaccionan sigur ta un motibo mas pa ta satisfecho. Durante e campeonato caba por a ricibi un gran cantidad di felicitación y por a mira tambe con e publico a reacciona, con nan a gosa tur día riba tribune di e Piscina Olímpico "Roly Bisslik" na Savaneta. Cuater día di competencia a bira cuater día di fiesta, un celebración Caribense, cu a trece hunto landadornan, entrenadornan, fanaticonan y prensa local e internacional. E conocido experto "Eddy Tec" a percura pa e ambiente musical cu a pone e publico baila y anima e participantenan mas ainda.

Aruba a demostra cu e CARIFTA Swimming Championships cu nos por organiza eventonan deportivo di nivel halto riba nos isla. E infrastructura tey, e capacidad di organización tey, e experiencia tey, nos propio deportistanan tin un nivel suficiente halto pa por duna competencia fuerte na e bishitantenan, y en general tin un interes sigur di parti di nos pueblo pa disfruta di eventonan di e indole aki. Arubaanse Zwembond ta enormemente contento cu e manera con e campeonato CARIFTA a desaroya y sigur tin e compromiso di sigui ofrece e pueblo amante di deporte mas evento di nivel halto.









Un locutor profesional a percura pa e ambiente den e actividad di CARIFTA





ESNAN cu a bishita piscina den fin di siman of cu por a mira e transmisión di e campeonato CARIFTA na televisión, por a nota con profesional e locutor di e evento tabata presenta e información na e publico.

Ta trata aki di un cabayero Mericano, Michael Greenwell, procedente di Tampa, Florida, cu tin un experiencia amplio den competencianan di landamento.

Despues di a sera conoci cu Michael Greenwell na competencianan internacional y di a mira con e ta presenta información di e competencia na e publico y e participantenan, Comité Organizador di CARIFTA 2008 a extende un invitación na Michael Greenwell pa yuda den e evento na Aruba tambe.

Michael a acepta e invitación gustosamente y a percura pa un locución sumamente profesional di e campeonato. Arma cu un computer yena cu efectonan special, zonidonan particular y musica unico, Michael a sa di duna CARIFTA un toque special. Su instruccionnan a yuda guia e landadornan na nan evento y tabata tene e publico informa di e progreso di e competencia. Resultadonan y recordnan tabata wordo presenta na publico inmediatamente.

Tambe pa e ceremonianan di premiacion, e computer di Michael Greenwell y un i-Pod a percura pa e parti protocolar aki por a tuma lugar na un forma profesional y eficiente.

Den esey mester menciona e trabou realmente remarcable di Tiziana La Torre, cu a duna asistencia masha eficiente na Michael, manehando e aspectonan tecnico di e ceremonianan di premiacion.

Arubaanse Zwembond ta sumamente agradecido di por a conta cu e presencia di Michael Greenwell y ta satisfecho cu su trabou cu sigur a hisa e nivel di e competencianan di CARIFTA.

Riba e portretnan por mira Michael Greenwell "den accion" na piscina.

Aruba cu un prospecto den softball na Merca



SHARDEA Croes, un di e prome Arubiano pa hunga softball pa NCAA na Merca ta bai Slippery Rock University na Pennsylvania. Shardea ta forma parti di e ekipo di skol cu ta yama nan mes Rock. Shardea tawata un di nos pitchernan estelar pa Little League na Aruba. Ora cu e la caba VWO na Aruba ela haya un oportunidad pa hunga pa e ekipo di Slippery Rock University. Shardea ta studia Exersice Science na Slippery Rock University. Siman pasa Shardea a hunga nan prome wega pa e campeonato na Titusville Florida durante di nan springbreak. Aki Shardea a kibra record di scol di Triples. Shardea ya tin 34 triple den e campeonato y e record di e scol tawata 3 triple. Segun e coach Vashion Johnson Shardea ta un di su atletanan mas rapido den su ekipo. Shardea tin e mihor averahe di bateo den su ekipo te awor. Shardea a opta pa hunga den outfield ya cu tin 2 pitchers senior su dilanti y e coach a bise cu e mester di dje den line-up pa ta prome of di dos bate pues e mester hunga un otro posishon . Asina ta cu e ta pitcher pero e ta hungadno den outfield y hasiendo tremewndo trabou den su ekipo.Shardea su number di uniform ta 88. E campeonato a cuminsa awor y tur weekend nan tin 4 wega y 1 wega den siman. Directiva di Little League Softball ta desea Shardea tur suerte den su ekipo di Slippery Rock University.

Campeonato division dos a continua dialuna ultimo

DIALUNA anochi kampeonato divishon a sigui ku un tremendo partido entre e muchanan di San Nicolaas Jrs vs Dos Caminos. Dos equipo hopi joven y hopi movibel. Apesar ku diadomingo anochi San Nic Jrs mester a despedi di nan veloz delantero Manuel Reyes, Ronny a sa di trese Junior Culley, ku a hasi un tremendo trabao reemplazando Manuel na banda drechi. Y asina e partido a kuminsa San Nic Jrs a koi e rienda di e partido, y nos por a bisa, ku e publico a goza di un tremendo partido, ku hopi toke di bala y un partido ku velocidad hopi halto pa ambos banda. asina tambe riba kruse di Junior dilanti goal na unda Johan Poelgeest no por a jega pa konkretisa e hungada, y asina tambe San Nic Jrs a duna su promer aviso di anota goal. Y despues di par di minut, na unda e delantero a purba kita e defensa riba liña di doelgebied y e defensa a koi e bala ku man, na unda e refree ta fluit pa un indirect, y na unda nan a touch e bala pa Chupa Cristian Bolanos y ta deposita e bala net pa 1-0 na di 20 minuut. Despues riba un otro cruce di bala pa Jose Reyes na unda Johan a haya e bala su so ku keeper y e bala ta pega den su pianan y no por a konkretisa e goal y su segundo oportunidad pa anota ta bai perdi.

Na di 33 minut riba un pase largo, na unda Johan ta kop e bala patras y na unda Jean Rony Mesidor ta pasa mei di dos hungador y ta deposita e bala pa un joya di goal y amplia e score na 2-0. Y asina San Nic Jrs ta sigui domina e partido y na di 43 minuut, y freekick tira dilanti goal, na unda e keeper Louimar ta sali riba e bala, y inexplicabelmente e bala ta pasa den su mannan y kai su tras, na unda e muchanan di Dos Caminos ta kla pa anota e goal di korta ventaha, pero Lisando manera kustumber ta rechaza e bala promer ku drenta net pa corner. Y asina halftime ta bai aden tambe, 2-0 y ku un dominio amplio di parti di San Nicolaas Jrs. Segundo mitar a kuminsa meskos na unda e muchanan di San Nicolaas Juniors ta sigui pone presion y hungando un tremendo partido ambos equipo hopi forza y ku hopi velocidad pero ku San Nic Jrs hibando e mihor parti di bal bezet y asina na di 53 minut riba un tremendo kombinacion di un toke, na unda Lisandro ta duna Jean Rony na banda drechi y Jean Rony bayendo ku dos defensa lina ta hunga un terugspel ku hilchi pa Jose Reyes, y Jose Reyes ku un toke di bala ta duna Johan Poelgeest y Johan Poelgeest mei di dos defensa ta bira duna Chupa Cristian Bolanos, ku ta deposita e bala suave den skina pa amplia e skore na 3-0, ku un bunita kombinacion. Y na di 60 minut riba un bon kombinacion atrobe na unda Johan Poelgeest ta haye den doelgebied, y ta plaats e bala na banda di e portero y asina amplia e skore na 4-0. Y minut despues riba un freekick di aleu, tira riba goal door di Christian Diaz, y ta pasa riba keeper Louimar su kabes den su mannan pa e skore bira 4-1.

Y San Nic Jrs ta hasi su kambio na unda ta drenta Rasta Lattery O'Neil reemplazando Jerom Nicholson ku tawata lesiona, e dominio ta sigui di parti di San Nic Jrs y na di 67 minuut Johan ta haya un bala for di doelgebied y ta los un tiro violento riba goal, ku keeper ta para mira drenta den net pa 5-1. y dos minuut despues atrobe riba un bon hungada na unda Rasta ta lora un bala patras di defensa y na unda Jose Reyes no ta pordona y ta los un tiro fuerte den skina pa hasi e wega 6-1 y asina e partido a sigui tambe y termina ku e skore final di 6-1. Apesar e skore ta tiki halto, nos por bisa, ku Dos Caminos a hunga un tremendo partido pero San Nic Jrs tawata superior y ku mas velocidad y skore e biaha aki si, no a desperdicia oportunidadnan di goal manera kustumber. Di parti di Dos Caminos ta un tres tiro tawatin riba goal di San Nic Jrs, ku a mustra un tremendo defensa, nos ta mira Henry Bryson Jean Ronny ta bahando peso y ku a hunga un tremendo partido, meskos ku Traice manera semper manera un mula, Rafael solido e tras meskos ku Lisandro ku kada dia ta mejorando y hungando tremendo na su posicion y jerom chupa jose, guys un tremendo partido. Sigui asina, y dialuna e proximo partido lo ta kontra Universal na San Luis Deportivo. Ku e victoria aki, San Nic Jrs ta alkansa su 25 punto.



Pullmantur ta aumenta flota cu Empress

Ampliando su programa di salida for di Aruba

FRANCISCO Reddel, Asistente di e Director di Operacionnan Portuario y Excursion di Pullmantur Cruises Gianluca Suprani, a ricibi Capitan, Michele de Rosa, di e Empress, e barco mas nobo di e compania pa sali for di Aruba pa recorido Sureste di Caribe como parti di e tournan semanal ofreci na mercadonan di Spaña y Europa. Empress a wordo completamente renoba na 2005, y e barco ta ofrece un ambiente comodo y acogedor den un servicio "all inclusive", cual ta un caracteristica di Pullmantur.

Pullmantur, un compania Spaño, a cuminza bin Aruba como nan waf inicial na luna di october 2006, ofreciendo pasaheronan e opcion di aborda e barco directamente despues di nan buelo of pasando un siman na Aruba prome of despues di nan crucero. Empress, ex "Empress of the Seas" di RCCL, no ta desconoci na Aruba, pero dia 29 di mart tabata su prome yegada oficial na Aruba como waf inicial bou di e bandera di Pullmantur. Pullmantur a habri caminda pa Aruba bira un destinacion pa hopi mercado Europeo, introduciendo e sur di Caribe na biaheronan Europeo.

Ora cu Pullmantur a cuminsa sali for di Aruba, e compania di tour tabata ofrece cruceronan di un siman durante henter aña, pero awor ta bayendo pa un itinerario temporal, cu lo cuminsa medio november y caba medio mei. E 2000 pasaheronan di Empress lo completa e serie di excursion di e temporada, abordando su ultimo grupo di pasahero riba 3 di mei, pa regresa dia 10.

Pullmantur lo bolbe cuminsa nan itinerario di crucero na november di e aña aki cu Ocean Dream, ex "Pacific Star", cu anteriormente tabata nabega e awanan di Australia, New Zealand y sur di Pacifico. E barco di 35 mil ton ta ofrece cuater diferente restaurant, tres picina, ademas di open deck grandi, un opcion di cama dobel of queen den mayoria cabina y un cantidad grandi di cabina di cuater cama. Residentenan di Aruba tambe por regla prijsnan atractivo pa cruceronan cu Pullmantur, abordando directamente na Aruba como waf inicial.



Post Aruba lo saca un stampia nobo

Na honor di e Weganan Olimpico 2008



WEGANAN Olimpico a cuminza na Olympia na Grecia na aña 776 prome cu Cristo. E weganan a tuma luga den e vaye di Olympia na Elis. Aki e Griegonan a eregi estatua y a traha tempel den un alameda dedica na Zeus, e supremo entre e Diosnan.

Na principio e unico evento olimpico tabata e careda di 200 meter plano, yama un 'stadium'. Esaki tabata e unico evento te aña 724 prome cu Cristo, ora cu nan a añadi un di dos 'stadium', esta un otro careda. Durante e añanan cu a sigui, nan a añadi hopi otro categoria di deporte, loke a bin resulta den un variedad grandi di deporte cu awendia ta inclui den e weganan olimpico.

Nan tabata organiza Weganan Olimpico sin interupcion na Grecia Antiguo. Te hasta na aña 480 prome cu Cristo, durante e Guera Persico, nan a organiza e weganan aki, cu a coincidi cu e Bataya di Thermopylae. Aunque nunca nan a suspende Weganan Olimpico, e weganan di aña 364 prome cu Cristo no ta considera olimpico, pa motibo cu Arkadiannan a captura e santuario y a reorganiza e weganan.
For di aña 776 te aña 393 prome cu Cristo tabatin Weganan Olimpico cada 4 aña, y e weganan aki a sigui durante 1170 aña.

Na Francia, Baron Pierre de Coubertin a cuminza cu e campaña exitoso pa rebiba Weganan Olimpico te basta laat den siglo 19. E prome di e weganan moderno di verano a habri diadomingo dia 24 di maart 1896 na Atenas, Grecia.
Awendia e miho atletanan amateur di mundo ta midi nan abilidad, destreza y resistencia durante un serie di competencia, yama Weganan Olimpico, y practicamente tur pais ta manda nan equiponan di atleta selecta pa participa.

Tambe Aruba ta participa den e competencianan preliminar pa participa den Weganan Olimpico di verano den categorianan manera landamento, boxeo, teakwondo y judo, pero ningun hende ta participando definitivamente ainda den Weganan Olimpico.
Como Post Aruba N.V. nos ta activamente buscando e temanan mas importante y e Weganan Olimpico di verano ta e actividad deportivo mas importante rond henter mundo. Anto nos a laga diseña 4 stampia pa e ocasion aki.

A selecta e deportenan cu ta aparece riba e stampianan, basa riba e echo cu e ramonan aki a participa den e mas reciente weganan internacional y ta participa den Weganan Olimpico di 2008.
E seleccion di e ramonan di deporte ta:
50 cen: Maraton Atletico; 75 cen: Ballet Acuatico; 100 cen: Gimnasia; 125 cen: Judo, naturalmente algo di e pais anfitrion.
Tur e ramonan di deporte ta refleha e logronan individual di e participantenan.
E emision aki di stampia ta obtenibel na Oficinanan di Post na Oranjestad, San Nicolas, Santa Cruz y na Port of Call, cuminsando dia 1 di april 2008 te dia 31 di mart 2009, pa tur cliente cu ta desea di tin e edicion special aki.
Tambe bo por haci pedidonan na e Departamento Filatelico via e-mail na, philatelic@post-aruba.com.

Implementacion di Plan Nacional di enseñansa

Ta cla pa cuminsa

DEN un sala di Cas di Cultura Minister di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura drs. Marisol Lopez-Tromp conhuntamente cu dr. Juliette Chieuw (experto cu a prepara e plan) a haci un presentacion tocante plan nacional di enseñansa pa henter Departamento di Enseñansa.

Pues, na inicio di Gabinete Oduber IV Minister di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura drs. Marisol Lopez-Tromp a pone como prioridad pa mehora calidad di enseñansa na Aruba. Den cuadro di e obhetivo aki a formula participativamente un plan nacional di enseñansa cu a envolvi mas di 400 participante.
E proceso participativo a duna fruta na un vision nobo pa e studiante cu nos kier pa sali for di nos sistema di enseñansa entre awor cu 2017, esta un "ciudadano global, responsabel y satisfecho, cu ta siña pa bida largo y ta contribui na mehoracion di calidad di bida den su comunidad".

Meta di e presentacion tabata pa pa stimula preparacionnan pa implementacion di e plan nacional di enseñansa por medio di envolve henter personal di departamento di enseñansa completamente den e implementacion di e plan, informa tocante e contenido y tambe pa informa cu conseho di Minister a aproba e plan aki na februari di e aña aki.
Algun punto interesante di e plan nacional di enseñansa cu a pone enfasis durante e presentacion aki tabata 6 areanan di prioridad nacional:

1. Percura pa e scol ta un luga sigur (safe) pa e studiante y tambe e maestro fisicamente y tambe emocionalmente sigur (safe).
2. Mehora e calidad di maestro como un yabi pa mehora e prestacion y logro di studiante.
3. Profundisa conocimento teoretico di innovacion cu un enfoke riba practicanan concreto di ehempelnan di scolnan local, regional, y internacional cu ta sobresali of cu ta funciona exitosamente.
4. Pueblo di Aruba, mayornan, nos muchanan, sector comercial, etc, etc mester considera educacion como e herment mas importante pa desaroyo.
5. Haci e trabaonan di e departamento di enseñansa mas eficaz pa sostene e sistema di enseñansa mihor.
6. Yuda profesionalnan den nan trabao di educacion.



E presentacion aki tabata hopi importante pues e departamento di enseñansa ta un di e actornan cardinal pa yuda carga e plan. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp por ultimo a gradici tur empleado di Departamento di Enseñansa pa nan atendencia y interes den e plan nacional di enseñansa cu tin como enfoke principal nos muchanan y mehoracion di nan calidad di educacion.

Money Habitudes kico esaki ta?





RECIENTEMENTE Aruba Learning a invita miembronan di prensa pa sera conoci cu e concepto di e tayer "Money Habitudes" cu lo ta presenta diabierna awor.. "Money Habitudes" ta trata di administracion personal.
Awendia calidad di bida ta prioritario, tur hende ta desea di biba un bida saludabel, cu bon salud mental y fisico optimal. Pero ta un reto pa yega n'esaki sin un extra ayudo pa sa con nos tin cu anda cu nos mes.
Un gran cantidad di nos comunidad no ta contento y no ta sinti cu su calidad di bida ta mehorando.

Un otro factor ta cu papia di placa no ta facil. Casi ningun persona ta sinti comodo papia tocante con e ta maneha su placa. Ora Aruba Learning ta papia di administracion personal un persona lo persona lo pensa riba trahamento di budget.
En realidad esaki no t'asina pasobra traha un budget no ta soluciona tur cos. Nos mester haya e hermentnan pa compronde nos habitonan y nos actitud tocante di placa. Aki nos ta referi na "habito y actitud" cu ta dirigi nos actuacion.
Esakinan ta afecta automaticamente dor di hende, lugar, evento, experiencia y situacionnan.

Na hopi ocasion nos mes no ta consciente di esaki. "Money Habitudes" ta un wega di carta desaroya pa sra. Syble Solomon cu ta yuda un persona discubri su habito y actitud personal tocante di placa sin stress y ta yud'e tuma e decsicionnan corecto ora ta referi na su gastonan.

Diabierna 4 di april abo lo por participa n'e tayer interesante aki. Den cual e team di Aruba Learning ta presenta un entrenamiento inovativo "Money Habitudes".
E curso lo ta di 9:or di mainta pa 1'or ta inclui lunch tambe. Pa mas informacion por tuma contacto cu Aruba Learning na telefonnan: 585-0030- 730-1955-592-2072.

Mr. Willem ter Weeme a baha cu pensioen bon mereci



DIALUNA mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di mr. Willem ter Weeme, kende despues di algo mas cu 30 aña trahando na Departamento di Legislacion a bai cu su pensioen bon mereci.
Sr. ter Weeme tabata un di personanan principal cu hunto cu awe den feliz memoria sr. Betico Croes y sr. Nelson Oduber a yuda den e preparacion pa nos Status Aparte y en especial pa loke ta e parti huridico.
N'e ocasion aki Minister President Oduber a gradici mr. Willem ter Weeme pa tur su trabaonan valioso desplega y a haci entrega di un moneda conmemorativo di Betico y tambe e boeki di Nel na su persona.

Servicio di Impuesto:

Por lo pronto no tin servicio di caha

na e oficinanan ausiliar den districto

SERVICIO di Impuesto ta participa cu por lo pronto no tin servicio di caha na e
oficinanan den districto. Esaki pa motibo di seguridad. Ta trata di e servicio di caha na e
oficinanan ausiliar na Paradera, Sta. Cruz y San Nicolas.
Servicio di Impuesto ta pidi e clientenan kendenan mester haci pago, pa acudi na su oficina principal na Oranjestad. Tambe ta posibel pa haci pago via banco.
Pa e cliente cu mester entrega of busca documento of kier haya informacion, e por acudi na e loket di informacion sea na oficina principal na Oranjestad of na e oficina ausiliar na San Nicolas. Pa plachi di number mester busca esaki na e centro di distribucion na Oranjestad den Rockefellerstraat.
Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di esaki pa evita cualkier inconveniencia.

Den prome reunion di Asociacion di Accountant di Aruba

A resalta varios preocupacion cu merece atencion





SIMAN pasa, Asociacion di Accountant di Aruba, cu ta un asociacion recien funda, a tene su prome reunion, y unda mester a constata, cu tin varios preocupacion bou di e grupo di profesional aki.
E reunion aki a tuma lugar na Surfside Marina, y mester bisa cu e atendencia sigur tabata bon concurri. Directiva nobo di Asociacion di Accountant di Aruba, ta ser presidi pa Edsel Lopez cu miembronan directiva, Henk Timmermans, Anthony Croes, Prakash Mungra, y Lindomar Schoop.

E asociacion aki ta pa tur accountant, y tambe studiantenan cu ta sigui den e ramo aki y no necesariamente mester ta un RA.
Masha hopi punto di interes a keda discuti y di locual nos por a capta tabata e.o. cu un di e preocupacionnan ta, cu por sinti dia pa dia un scarsedad di accountant na Aruba. Berdad ta cu ta interesa e studiantenan na Hulanda pa bolbe nan isla natal, pasobra tin hopi trabou, pero hopi biaha e ofertanan cu nan ta haya na Hulanda, ta pone nan keda y adquiri mas experiencia tambe.
Algo cu accountantnan en general ta bringando masha aña caba na Aruba caba, t'e "Regelgeving" cu mester tin pa tur accountant. Gobierno ta tarda masha hopi riba e punto aki, aparentemente nan no tin interes of Parlamento mes no sa ta kico y bebe di accountancy.

E stipulacion di regla di maneho aki ta existi na Corsow caba, anto pakico Aruba semper mester keda atrás den tur cos? Pasobra nos tin gobernante/politiconan cu tin otro mira, cu hiba un maneho drechi. Pues problema, pero sigur preocupacion tin hopi y e asociacion nobo aki ta spera di por ataca nan pa trece mehoracion den e trabou di accountant na Aruba.

Grupo di baile Masiduri na Seu 2008

RIBA invitacion di Fundashon Seu Kultural Korsou su Presidente sr. Pacheco Domacassee, Grupo di baile Masiduri a representa Aruba na un bunita y colorido marcha di Seu 2008.
Un cantidad record di 82 grupo a wapa den e cayanan di Corsow incluyendo Grupo Masiduri. Tambe Masiduri a participa n'e marcha di Wela Seu den cayanan di Otrabanda y na final a sigui wapa hunto cu cantado mayor 2008, Renier Lijfrock.
Riba e combinacion di fotonan por aprecia Grupo di baile Masiduri n'e marcha di Wela Seu, e gran marcha di Seu y momento cu Presidente di Fundashon Seu Kultural Korsou ta ricibi un bunita recuerdo di Grupo di Masiduri.











Simposio riba Alzheimer ta conta cu oradornan di peso

MANERA talbes ta conoci, Fundacion Cas Marie, ta den pleno organisacion di un simposio den cooperacion cu Stichting Alzheimer Nederland cual lo tuma lugar dianan 18, 19, 20 y 21 di april.
E simposio ta hiba como titulo: "Dementie update Aruba" y ta conta cu charlanan di e.o. drs Blom cu ta un Psychogerontoloog y alabez Director di Alzheimer Nederland.

Dokter Judella Daal (Klinisch Geriater), un Arubiano trahando na Hulanda por cierto, lo trata e "nieuwe richtlijnen voor diagnose stelling, wat is het belang hiervan voor de professionals op Aruba?". Dokter Vis y Psychologo Nuesch di Aruba lo toca e tema: "Een geheugen poli... iets voor Aruba?"
Y asina por sigui menciona mas di e topiconan intersante y prometedor cu lo worde trata, tambe den workshops.
E simpsio ta conta cu 4 orador di Hulanda y 6 di Aruba.

Desde awor e programa y e formularionan di inscripcion ta obtenible na Neuro Clinic den Vondellaan, Biblioteca Nacional na San Nicolas y Oranjestad, Centro Medico San Nicolaas, Dr. Horacio Oduber Hospitaal (zuster Hughes).
Como cu espacio ta limita, ta urgi tur interesado pa inscribi lo mas pronto posibel!
E simposio aki ta acredita pa dokter y specialista.

Paseo pa Conchi

KERKI Protestant di Aruba ta organisa un canamento aventuroso pa Conchi (Natural Pool) . E biaha aki pa e hubentud di entre 12-18 aña. Esaki lo tuma lugar diasabra, 5 di april venidero y lo cuminsa pa 4'or di atardi na e parkeerplaats di Talk of the Town na Oranjestad.
Participantenan por inscribi cerca Johan Ubijaan tel. 585 2343 of cel 746 1322 of cerca domi Thijs Oosterhuis tel. 582 1435. Costonan di participacion ta cinco florin pa persona

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mayornan a mete den pelea di mucha, golpi a cai tur dos banda

POLIS ta bai dialuna atardi pa 6.30 na un cas na De Vuyst, pa un pelea. N'e cas polis ta papia cu e señora A.A.P., kende ta bisa polis cu su yiu muher hunto cu algun amiga lo a bringa cu e mucha muher N.B.
E ta bisa polis cu ora cu el a bai kita nan for di otro, mama di N.B., a bula riba dje y a raske. Polis a mira cu e mama tabatin rasca na su cara.
Polis a bai na cas di e mama di N.B na Seroe Grandiweg, pa aclaria e asunto. Einan nan ta papia cu e mama S.F.C.
E ta bisa polis cu el a bai papia cu e hendenan y ora cu el a yega nan a atake. Polis a mira cu e tambe tabatin rasca, mientras e yiu muher tur su cara tabata na bulto.
Polis a hiba nan poli. Na poli, polis a topa cu e otro grupo. Mester a tene nan for di otro. Polis a bisa tur dos partido pa nan bai duna keho, si nan ta desea.

Polis ta detene ladron cu basta cos horta

POLIS ta haya informacion di un ladronisia den un apartamento na Matadera pa 2.45 di madruga. Ora cu polis a yega n'e sitio,nan ta topa cu e conoci di nan R.F.B. naci na Aruba di 45 aña, kende tabatin cosnan horta den su man.
Na momento cu el a mira polis el a benta e cosnan abou y a core bai. El a core drenta bai sconde den un cura, pero polis a logra pone man riba dje.
Polis a bai n'e apartamento, unda el a horta y a topa cu e habitantenan na soño. Nan no tabata sa mes cu e homber a drenta horta mientras nan tabata eiden.

Muher burachi ta kibra auto dilanti cas

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi dialuna anochi pa 8' or na un cas den Mispelstraat, unda e muher S.A.F. di 30 aña, ta dilanti di e cas ta haci fastioso. E habitante di e cas a bisa polis cu el a hasta haci daño na un auto para dilanti di e cas.
Mirando cu e tabata basta burachi, of bao di influencia di droga, polis a detene y a hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis. E habitante no kier duna keho.

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
y agradecido pa tur locual ela nifica y hasi pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Conceicão Ferreira Pires
"Vda. di Manuel de Freitas Menezes"

Na nomber di su yiu: Manuel Mateus Menezes y esposa Maria de Freitas Menezes

Su rumanan na Brazil: Teresa Pires y famia
Jose Pires y famia

Su nieto y iha manera yiu stima: João Victor Mateus Menezes y esposa Rosalba Menezes

Su nieta stima: Cecilia Menezes Hernandis y esposo Rodney Hernandis
Su bisanietonan: Fatima, Gabriela, y Victor Manuel Menezes, Andre, Jean Marc, Mariline, Hernandis
Su swa: Jose da Silva Menezes y Beningna da Silva Menezes
Su Subrinanan na Madeira: Teresiña Pires y famia
Ines Pires y famia
Maria du Nacimento y famia

Su subrinonan na Venezuela: Jose Maria du Nacemento y famia
Manuel Pires y famia
Fransisco Pires y famia
Su prima y primonan na Venezuela: Adelina Menezes

Señora cu tawata cuide cu amor: Sra. Teresa y Sra Maria

Demas famia: da Silva, de Freitas Mateus, Menezes, Hernandis, Pires, na Aruba, Du Nacemento.na Venezuela y Madeira.
Ta invita tur bisiñanan Amiga y Amigonan conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 03 April pa 2:00 p.m. na Misa Santa Theresita San Nicolaas y despues saliendo pa Santana Catolico na Sa Nicolaas.**
E resto mortal lo ta reposa for di 2:00 p.m. den Misa Santa Theresita na San Nicolaas

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 02 di April di 7'or pa 9'or di anochi

" Señor ta mi luz y salbacion."
Ps. 27:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero gradecido pa tur locual e a haci y a significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Venancio Croes
mihor conoci como: "Canan" ex-Taxi 41
1 april 1929 - 31 maart 2008

Na nomber di su:
yiunan: Lourdes y Robert Tromp-Croes
Glenda Croes y Jan de Groot na Hulanda
Oslin Croes y Raquelita Ras
Giovanni Croes
Etlien Croes y Gino Dijkhoff
Rudy Carti y Lai Ping Cheong
ex-casa: Adelberha Wolff
nieta y nietonan: Ethan, Adriënne, Rachelle, Andrew, Lixiën, Miguel, Javier
rumannan: vda. Maria Semeleer-Croes
Cecilia Croes
Theresita y Mario Boekhoudt-Croes y famia
cuñanan: vda. Genoveva Croes-Kelly y famia
vda.. Luisa Croes-Dania y famia
amigonan di cas Calito Croes y famia, Shon Co Everon y famia Chenco Figaroa y famia, Jasmin de Nobrega y famia,Jon Kelly y famia, famia Dubero, vda.Juanita Thomson-Carti y famia, Juan Kid Tromp y famia, Gian di Vecchia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Croes, Wolff, Tromp, de Groot, Ras, Dijkhoff, Carti, Figaroa, Semeleer, Boekhoudt, Kelly, Dania y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan Taxista pa asisti na e acto entiero cual ta tuma lugar diasabra 5 di april 2008 pa 4'or di atardi for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Tanki Flip 105
diaranson 2 y diahuebs 3 di april 2008, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Muchanan menor di edad deteni pa intento di ladronisia

POLIS ta haya informacion dialuna pa 1'or di madruga, cu lo tin un persona ta maltrata algun mucha cu nan a gara den su cura di cas na Bloemond. Polis ta bai y ta papia cu e denunciante J.C. naci na Colombia di 30 aña, kende ta declara cu el a lanta y a mira dos mucha homber den su cura.

Ora cu e muchanan a mire, nan a subi un auto A-45816, un Susuki Swift color shinishi y a core bai for di e lugar. E ta bisa polis cu su casa a bai nan tras.

E homber a logra para nan na Paradera. Polis ta bai y ta topa cu e auto, den cual tabatin 3 mucha homber y un mucha muher.

E mucha hombernan ta S.A.A di 18, J.A.B.M. y G.L.C. di 15 aña y a mucha muher di J.R.de M di 13 aña, tur naci na Aruba.

Mirando cu tabatin hopi hende rabia rond di nan, polis a detene nan y a hiba nan warda. E auto no tabatin ningun papel balido. Na Warda di Polis a yama nan mayornan pa pone nan na altura di locual nan yiunan ta haciendo 1'or di madruga riba caya.

Ladronnan ta bai cu basta material di construccion for di cas

POLIS di Noord, ta bai dialuna anochi pa 7.30 na un cas den construccion den Caya Rubi, pa un ladronisia. N'e cas polis ta papia cu e denunciante H.T., kende ta encarga cu e cas, y e ta bisa cu e un bisiña a yame bise cu tin hende den e cura di e cas.

H.T. ta bisa polis cu e doño di e cas mes ta biba na Estados Unidos. E ta bisa cu ladronnan a bai cu basta material cu ta balora na 3200 dollar, cu ta 65 saco di cement, 60 lata pa pone panchi, tubo di pvc, y 20 saco di pego, y tambe 60 bloki. Polis a tuma e keho.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente na edad di 76 aña:



Jacobus Apostel Maduro
mihor conoci como: "Coco "
*** 6 november 1931 - + 1 april 2008**

Na nomber di su:
rumannan: Ansermo y Angela Maduro
Regina Maduro
Ireno Maduro

sobrino y sobrinanan Editha Marquez
Erick y Joyce Maduro y yiunan
Willy Maduro y yiu
Lucia Pinedo y yiunan
Iris Pinedo y Rudolph Chin A Loi y yiunan
Dolfi Pinedo y yiunan
Erwin Maduro y yiu
Melania Maduro y yiunan
Jairo Maduro y yiunan
Geraldette y Eddy Campos y yiunan
miho amigonan: Chico Quandus
Maria Gomez
amigonan di cas, compañeronan di F.A.V.I.

famia: Maduro, Pinedo, Marquez, Orman, Zievinger, Pieters, Ridderstap, Picus, Gomez, Eckmeyer, Tromp, Dania, Dirksz, Chin A Loi, Neuman, Cornelie, Brion, Chirino, Martha, Quandus, Alvarez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 4 di april 2008 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa A F.A.V.I. @ lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Ponton 52
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador,mi n' tin falta di nada
den cunucu di yerba berdè E ta ponemi sosegá
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forza.
JUAN 23 : 1

Cu inmensa tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fallecimiento di:

NIGEL B. ROBERT JAMES ZARA.
***17-01-1995_ † 28-03-2008**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera na Bogota, Colombia di nos mama stima:

Vera Rosa Egidia Polak-Vingal
mihor conoci como: "Vera"

Dia, ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Venancio Croes
• 1 April 1929 - † 31 Maart 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ladron ta horta lampi for di apartamento

POLIS dialuna madruga, ta mira den Belgiestraat, dos homber ta discuti formal cu otro, durante cu nan tabata riba patruya. Polis ta para pa mira kico t'e problema y ta papia cu e homber F.T.R. naci na Colombia di 43 aña, kende ta bisa cu e ta trahando como guardia di seguridad y ta cuida e compleho di apartamento.
E ta bisa polis cu el a tende batimento patras di e lugar, y a bai controla. Ora cu el a yega, el a mira e conocido di polis H.I.T alias Babalu, naci na Aruba di 41 aña, cu un lampi den su man. Mesora el a bisa cu ta abou el a haya e lampi. Ora cu polis tabata papia cu e guardia, Babalu a logra core bai, pero polis a logra detene pa ladronisia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO

Na nomber di su casa Albert Henriquez y demas famia kier a gradici tur esnan cu a sostene nos na momentonan di fayecimento inespera y entiero di nos defunto stima:



Ingrid Henriquez-Mulder

Nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion of cu por a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na tur esnan cu a compaña nos den Kerki y na su ultimo lugar di sosiego.
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Danki di Curazon

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC		DIARIO
7381 4464 2914	8483 Aries		1270 3782 9142
	BIG FOUR 8914	SUPER FOUR 8070	CORSOW
LOTTO DI DIA	02-13-18-24-28		



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY # 1

9					1		4	
	1			5		6	9	
5				7				3
2		7		3			1	
			4		2			
	6			1		8		2
3				6				9
	8	2		4			5	
	9		8					7

MEDIUM # 2

3			6		4			7
		4		5		6		
		7				3		
2	8						1	5
			2		3			
4	9						7	3
		2				8		
		1		7		5		
5			4		6			2

1

9	2	6	3	8	1	7	4	5
7	1	3	2	5	4	6	9	8
5	4	8	9	7	6	1	2	3
2	5	7	6	3	8	9	1	4
8	3	1	4	9	2	5	7	6
4	6	9	5	1	7	8	3	2
3	7	4	1	6	5	2	8	9
6	8	2	7	4	9	3	5	1
1	9	5	8	2	3	4	6	7

2

3	5	9	6	2	4	1	8	7
8	1	4	3	5	7	6	2	9
6	2	7	1	9	8	3	5	4
2	8	3	7	6	9	4	1	5
1	7	5	2	4	3	9	6	8
4	9	6	5	8	1	2	7	3
7	6	2	9	3	5	8	4	1
9	4	1	8	7	2	5	3	6
5	3	8	4	1	6	7	9	2

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Centraal
Pariba di Brug: Botica San Nicolaas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Maikel Kelly
Pariba di Brug: Emile Westrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ÌTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cas: Un luga sigur

Mayoria di nos ta conoci cu e terminologia "tiro amistoso", ora soldanan inadvertidamente worde mata of herida pa nan mes tropanan. E fenomeno aki no ta sosode unicamente den campo di bataya: e ta pasa na cas tambe.

Den e sociedad depresiona y agita den cual nos ta biba, cas mester ta un refugio; un luga sigur caminda nos por scapa di ataque y insulto di e mundo ey'fo. Pero demasiado biaha cas ta un campo di bataya pa e rumannan tormenta cu ta biba aden. Esnan cu mester ta aliado y socio, tin biaha por ta hostil, crea friccion y enemistad. Mi ta corda hopi aña pasa, tempo mi yiunan tabata chiquito, y nan tabata bringa y molestia otro manera soldanan enemigo den e linea di bataya. Den mi frustracion mi a pone nan para den bentana y a bisa nan: "Wak e mundo ey'fo, e por ta un luga peligroso. Tin hende ey'fo cu lo haci bofon dibo, of heridabo, of horta bo placa. Mester tin un luga sigur caminda nos por cuida otro y yuda otro. Y e luga sigur ey ta aki na cas". Despues di esey nos a traha mas duro pa haci nos hogar un luga di apoyo, union y pordon.

Bo cas ta un refugio sigur caminda miembronan di famia ta haya proteccion y stabilidad? Of e ta un campo di bataya? Si ta asina, declara un paro di guera di palabra y wak ki diferencia e ta haci den e seguridad di cada solda chiquito cu ta biba dentro di e muryanan ey.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 02 April 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	177.00	177.72	178.52
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	175.43	177.03	178.81
Euro per XEU. 100	276.39	278.91	281.72

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Maart a cuminsa, lo bo wak cu e luna aki lo ta hopi movi pabo. Un reto importante ta cuminsa pa bo y mas ainda si bo ta un persona cu ta cambiando trabao pafor di Aruba.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si bo mester haci algo pa scapa un tempo for di bo bida, kizas bo mester samina bo bida mihor. En bes di busca e forma pa scapa, ocupa bo mes di haya e mihor manera pa haci cu bo bida ta mas placentero.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo tin e tendencia pa exagera cosnan awe, ademas lo bo pasa e dia nervioso, lo bo discuti pa cosnan sin importancia, specialmente cu bo pareha.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Trabao ta absorbebo, bo creatividad ta acaparabo y bo pareha y mas ainda si bo tin yiunan lo molestiabo. Kizas lo bo mester laga e rutina diario y familiar un tiki los. Purba biaha e fin di siman aki of keda na hotel bo so.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bon comienzo di luna pa temanan di placa y posesionnan. Bo sistenan di balor, inclui esun cu bo ta usa pa huzga bo mes lo yudabo hopi durante e dia aki di trabao duro. Pronto e sosiego di fin di siman lo yega.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Si bo ta realizando areglonan na cas, pone atencion na detayenan chikito di e instalacionnan. Lo tin discusionnan familiar cu no tin consecuencianan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
No lo ta nada straño cu atakenan contra bo reputacion y tensionnan den proyectonan den ehecusion bin. Si bo mezcla bo deseonan cu realidad bo no lo haci mas cu confundi bo mes cu bo fantasianan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta move entre condicionnan diametralmente opuesto, cu luchanan interno pa dicidi bo mes. Bon momento pa dirigi sensatamente asuntonan economico. Bo ta den un bon epoca, probeche.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Si bo lo casa pronto y ta pensando den redacta un acuerdo prematrimonial, haci'e obhetivamente.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo lo ta hopi dinamico, cu gana y energia pa resolve cualkier contratempo cu presenta, sin embargo, bo mester purba soluciona bo problemanan, sin rabia.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Lo bo mester warda un tempo prome cu bo wak florece e asuntonan cu bo a cuminsa. Bo ta mustra un sentido comercial y actitud practico excelente.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
E situacion por ta di acuerdo of no cu bo deseonan, dependiendo di otro factornan di e totalidad, pero posibilidadnan ta importante.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Ouarzazate, MOROCCO: E Moroccano Mohamad Ahansel (R), ganador na 1998 y e Spaño Aubeso Martinez Jorge (C) ta competi durante e di tres etapa di e di 23 Marathon di Sables un 300 km sur di Ouarzazate. E careda di 245 km ta inclui un marathon completo riba un dia y otro etapanan di diferente largura riba diferente tereno.

Oportunidad pa sigui un module tocante Economy and Social work na Universidad di Aruba

DEN cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un module cu e titulo: Economy and Social Work, duna dor di drs. ing. Herbert Diaz MM y dr. Daniel Villarini.

E module ta ofrece conocemento analitico y den contexto, comprondemento y actitud reflectivo di e relacionnan productivo entre trabou social, maneho social y economia.

E module lo elabora riba aspectonan economico pa trabou social y promove e principionan y e rol di economia social dentro di e comunidad Arubiano cu lo ta productivo y beneficioso y cu lo por yuda pa crea un comunidad sostenibel, democratico y cu participacion di tur hende.

E siguiente 3 pregunta lo t'e base di e module:
Riba nivel micro: 1. Cua ta e factornan cu ta influencia e aspiracionnan y conducta di hende, respecto mobilidad social y economico?
Riba nivel meso: 2. Cua ta e influencianan di e structura y sistema economico, incluyendo gastonan social, riba nivel di bienestar di gruponan socialmente vulnerabel?
Riba nivel macro: 3. Cua inversionnan ta necesario pa desaroya un estado di bienestar duradero?

Idioma lo ta Ingles y Papiamento y na final lo ricibi un certificado. Inscripcion p'e module ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un Bachelor Degree.

Dianan di college ta diabierna 4, diasabra 5, diabierna 11 y diasabra 12 di april 2008.

E cantidad di cupo ta limita na 15.
E oportunidad aki ta unico pa tur esnan cu ta trahando riba tereno di maneho laboral y social. Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Nos Mundo Loco

Centro pa hobennan contra crimen horta

Plannan pa un centro nobo pa hobennan pa combati delincuencia hubenil y crimen a ser para despues cu e edificio a ser horta.

E edificio prefabrica a ser entrega den caha na e pueblo Australiano di Traismauer cal pa ser termina e dia siguiente pero a ser horta pa ora cu e trahadornan a yega e dia siguiente.

Un ola recien di vandalismo y ladronicia den e area a ser culpa riba e hobennan y authoridadnan local a topa y purba di haya un manera pa tenenan for di caya.

E mayor Johann Gorth a bisa cu e centro di hubentud nobo a ser planea pa duna e muchanan algo otro di haci y envolve nan den algo positivo.

Polis ta investigando pero nan ta kere cu algun mucha cu e centro tabata purba di yuda por ta envolvi den e robo.

Un vocero a bisa: " Sigur tin e posibilidad cu e ladronnan por tabata algun hoben cu tabata bon na haltura di e planna ndi e centro pa hubentud."

Polis sunu ta spanta ladron

Un polis sunu a para un robo di un auto despues cu ela lanta for di su cama y a core tras di e ladron.

E oficial di Balclutha New Zealand tabata drumi den cama ora su señora a scucha sonidonan pafor di nan cas.

E oficial a reconoce e sonidonan di un motor cu ta purba di start y mesora a bula lanta for di cama completamente sunu, a gara un flashlight y a core sali pafor.

Ora e ladron a sali na coremento despues cu esaki a mira e polis sunu ta sali for di e cas. "E ladron a keda sorprendi cu e bista di e polis sunu cu solamente un flashlight den man ta core den su direccion."

E ladron a laga dos saco cu e tabtin cune cai y a scapa den e scuridad pero a wrod atrap un rato despues.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Weerwoord waarnemend PG Nico Jörg op ingezonden brief "OM grossiert in halve waarheden"



DE aan enkele kranten ingezonden brief van een anonymus, zich noemende "Zo maar iemand" met als kop "Het OM grossiert in halve waarheden", vraagt om een weerwoord.

Het persbericht van het OM – verschenen in de kranten van 26 en 27 maart 2008 - maakt er melding van dat noch in de zaak van de voormalige minister-president, noch in de zaak van de voormalige minister van Financiën het verweer is gevoerd dat het OM politiek gestuurd werd. Ieder die de vonnissen van de rechter heeft gelezen zal tot de ontdekking zijn gekomen dat die vonnissen inderdaad daarover niets inhouden. De conclusie hieruit is dat de raadslieden niet expliciet aan de rechter hebben gevraagd te beslissen op een verweer van politieke sturing. Dat laat onverlet dat in een pleidooi allerlei beschuldigingen aan het adres van het OM kunnen worden geuit. Dat is normaal (geworden). Maar een "responsieplichtig" verweer worden dergelijke beschuldigingen pas als de verdediging de rechter uitdrukkelijk vraagt daarover een beslissing te nemen èn daar zelf ook een conclusie aan verbindt, namelijk niet-ontvankelijkheid van het OM om dèze reden. Er is wel om niet-ontvankelijkverklaring van het OM verzocht, maar om andere redenen. Dat waren (a) strijd met eigen beleid, (b) willekeur en (c) tijdsverloop. De verwerping van het verweer van willekeur is in dit verband zeker het vermelden waard. De rechter schrijft dat het OM inderdaad onderscheid heeft gemaakt tussen gedragingen van de oud-minister-president en andere ministers uit het kabinet. Maar dat is geen volstrekte willekeur (zoals beweerd) want zowel bij de oud-minister-president als bij de oud-minister van Financiën was sprake van een grotere betrokkenheid bij het Plan Desaroyo Nobo en het Plan di Bario.

Over halve waarheid gesproken: ons persbericht vermeldt óók dat in de zaak van B. het verweer van politieke sturing wèl gevoerd is, en dat de rechter in die zaak het verweer juist verworpen heeft. Wie dat vonnis leest zal tot de bevinding komen dat de rechter een oordeel gegeven heeft over het gehele optreden van het OM in de Fondo-zaak, en niet alleen in de zaak van de heer B.
Ons persbericht over de arrestatie en de latere vrijlating van Hendrik Croes vermeldt dat (1) de beschikbaar gekomen verklaringen van getuigen, (2) de foto's van het technisch sporenonderzoek aan de auto en (3) de medische verklaring, er niet toe dwingen de inverzekeringstelling voort te zetten. Het wetboek van strafvordering eist in art. 83, eerste lid, dat het belang van het onderzoek de inverzekeringstelling eist. Dat was niet meer zo. "Zo maar iemand" reduceert onze drie redenen tot vrijlating tot alleen de medische reden: weinig letsel. Dat is zelfs geen halve, maar éénderde waarheid.

Voorts insinueert "Zo maar iemand" dat "agitator Oduber" door justitie wel niet zal zijn aangesproken op zijn "ophitsende taalgebruik." Ook dat is bezijden de waarheid, kan ik persoonlijk hier wel verklaren.
Jammer dat "Zo maar iemand" de anonimiteit verkiest. Daarmee kan hij de boemerang van het "grossieren in halve waarheden" ontlopen.

N. Jörg
Waarnemend Procureur-Generaal

World Autism Day 2008

'Mi yiu tin autismo? Mi yiu ta autista? Mi yiu…'

COMO mama di un yiu autista, of un yiu cu tin autismo – mi ta kere mas relevante ta pa menciona cu mi yiu ta un ser humano – mi kier a comparti un mensahe positivo cu nos comunidad.
Na tur e mayornan cu ta preocupa si nan yiu ta of tin e sindroma aki, mi kier a bisanan 'hala un bon rosea prome'.
Nos no mester lubida cu un yiu, tur yiu, mester e mesun amor, dedicacion y structura den su bida pa por funciona. Nos lo, en berdad, purba di ta un mihor mama of tata posibel, pero semper cu e meta principal: e felicidad di nos yiunan na prome lugar.
Ora nos mes, mi casa y ami, a haña e diagnostico di nos yiu homber- cu na e momento ei a caba di cumpli 4 aña - tabata un sla duro pa nos. Primeramente, pasobra ainda nos no tabata tin suficiente conocimento di e deficiencia aki. Apesar cu nos a busca informacion tur caminda, via internet, buki y otro mayornan… nada no ta prepara bo pa e realidad. Y kico e realidad ei ta?
Mi a purba di compronde mi tristesa: ta e echo cu mi yiu ta diferente? Cu e no lo wordo acepta? Cu su futuro ta insigur? Cu e no lo por wak pa su mes mañan? Cu e no lo por casa? Cu e no por stima? Cu…cu…cu…
Mas cu dos aña a pasa caba. Ainda mi no por contesta e preguntanan cu mi tin den mi cabes. Pero, si mi bira wak mi yiu muher, cu ta un aña mas chikito cu mi yiu homber, mi ta wordo confronta cu e mesun preocupacion, siendo cu e no tin ningun sindroma pa strob'e den su desaroyo.
Un yiu ta keda un yiu, sea cu e mester di mas of menos guia. Un yiu saludabel no necesariamente kiermen un bida sin preocupacion. Un yiu sabi no necesariamente kiermen un futuro briliante. Un yiu stima no necersariamente kiermen un bida matrimonial ideal of un amor eterno… Ta ser humano nos tur ta, buscando e felicidad optimal, y esei ta e realidad di nos existencia.

Mi tin dos tesoro riba e mundo aki. Nan ta hunga cu otro, pleita manera cacho cu pushi y nan no por sin otro. Ora mi yiu homber ta den su mundo, mi yiu muher ta trek e, sac'e afo – tin biaha pasivamente y tin biaha na bon of malo. Dos persona chikito y tan diferente, cu tin cu biba hunto, compronde otro, stima otro, purba haci lo mehor di e bida cu nan tin. Nos como mayor lo yuda nan haña nan lugar den e mundo aki. Con? Haciendo locual cu semper nos a haci di un principio: duna nan amor, respet, structura, tur locual nan mester y cu hopi dedicacion.

Na nos comunidad, cu ta consisti di tur sorto di hende – cada un diferente, unico na nan manera: korda cu nos mester biba, compronde otro, stima otro, purba di haci lo mehor di e bida aki cu nos tin…hunto!
Cu e mesun amor, respet, structura, tur locual cu nos tin mester y cu hopi dedicacion, nos lo por yega mas serca di e felicidad optimal ei.

De Cuba Electrical Contractor N.V. a celebra su di 4 lustro

DIASABRA ultimo tabatin un fiesta na Westin Hotel, unda De Cuba Electrical Contractor N.V. a celebra su 20 aniversario, cu de facto tabata ayera 1 di april.

Durante e anochi di celebracion diasabra ultimo, gerencia a reconoce e empleadonan, kendenan alabes a cumpli tambe 20 aña cu e compania y nan ta: Angel Solognier, Urbano Geerman, Johny Kock, Joseph Helder, Hendrik Krozendijk y Alexander Pieters.

Tambe a reconoce Carlos Erasmus kende tambe a celebra su 20 aña cu De Cuba Electrical Contractor N.V. pero kende a dicidi di bai cu pensioen bon mereci awor.

En general tur empleado di De Cuba Electrical Contractor NV a wordo reconoci y a ricibi nan plakaat, como cu e compania ta un team y cu nan cooperacion De Cuba Electrical Contractor a logra yega na su 20 aña.

Alabez a sorprende e Director dinamico, sr. Everardo de Cuba cu un bunita cuadra cu a wordo firma dor di tur empleado y un plakaat como muestra di aprecio p'e oportunidad ricibi durante tur e 20 añanan di existencia.

E tabata un anochi masha ameno, y no por keda sin menciona, cu tras di éxito di tur homber, tin su famia. Y den e caso aki, Everardo tin sosten di su sra. Altagracia, y su 2 yiunan, Roslyn y Laila. Un biaha mas, masha pabien y tur clase di éxito.

















